



**TECHNICAL BOOK
BIOCLIMATICA KEDRY**

INDEX - INHALTSVERZEICHNIS - INDEX - INDÍCE

Certificazioni-Certification-Zertifizierung-Certification-Certificados	4
Carichi (Kedry Plus e Kedry Prime)	6

PERGOLA BIOCLIMATICA-BIOCLIMATIC PERGOLA-BIOKLIMATISCHE PERGOLA - PERGOLA BIOCLIMATIQUE-ESTRUCTURA BIOCLIMÁTICA	
KEDRY PRIME	9
KEDRY PLUS	19
KEDRY PLUS A	23
KEDRY PLUS T	25

CHIUSURE LATERALI - LATERAL CLOSURES -SEITLICHE VERSCHLUESSE - FERMETURES LATERAUX - CIERRAS LATERALES	
VERTIKA PRIME GPZ I	27
VERTIKA 110 GPR	30
VERTIKA 110 GPZ	31
VERTIKA 130 GPR	32
VERTIKA 130 GPZ	33
TENDE A DRAPPO	34

VETRATE - GLASS DOORS - GLASSCHIEBEELEMENTE - VERRES - ACRISTALAMIENTO	
Vetrata scorrevole panoramica - Scenic sliding glass doors-Panorama Glasschiebetüren - Vitragé coulissant panoramique - Acristalamiento corredero panorámico	35
Parapetto - Balustrade - Geländer - Paravent - Parapeto	36
Porte - Doors - Türen - Portes - Puertas	37

TÜV UNI EN ISO 9001:2008

 Nel 2011 KE ha ottenuto la certificazione per la qualità UNI EN ISO 9001:2008 rilasciata dall'Ente Certificatore Tedesco TÜV che attesta l'elevata qualità dei processi produttivi e l'attenzione che l'azienda dedica alla soddisfazione del cliente. Questo importante traguardo rappresenta solo l'inizio di una serie di certificazioni ed obiettivi che l'azienda si propone di raggiungere nei prossimi anni.



 In 2011 KE achieved ISO 9001:2008 Quality Certification issued by the German Certifying Body TÜV attesting to the high quality of production processes and the attention the company dedicates to customer satisfaction. This milestone is only the beginning of a series of certifications and objectives that the company aims to achieve in the coming years.

 Im Jahr 2011 hat KE die Qualitätsmanagement-Zertifizierung nach UNI EN ISO 9001:2008 erhalten, die von der deutschen Zertifizierungsbehörde TÜV ausgestellt wurde. Sie bestätigt die hohe Qualität der Produktionsprozesse und die Aufmerksamkeit, die das Unternehmen auf die Kundenzufriedenheit legt. Dieser bedeutende Meilenstein ist nur der Beginn einer Reihe von Zertifizierungen und Zielen, die das Unternehmen in den kommenden Jahren erreichen möchte.

 En 2011, KE a obtenu le certificat de qualité UNI EN ISO 9001:2008 délivré par l'Organisme de Certification Allemand TÜV, attestant de la qualité élevée des processus de production et de l'attention que l'entreprise consacre à la satisfaction de sa clientèle. Cet objectif important n'est que le début d'une série de certifications et d'objectifs que l'entreprise souhaite atteindre dans les années à venir.

 En 2011 KE obtuvo el certificado de calidad UNI EN ISO 9001:2008 emitido por el Ente Certificador Alemán TÜV que certifica la gran calidad de los procesos de fabricación y la atención que la empresa presta para satisfacer al cliente. Un logro importante que representa solamente el inicio de una serie de certificados y metas que la empresa se propone alcanzar en los próximos años.

UNI EN 1090-1

Nel 2015 KE Protezioni Solari S.r.l. può estendere il tradizionale impegno offerto dalla marcatura CE delle tende da sole e delle coperture oscuranti anche alle protezioni fisse da esterno, che rientrano nel campo di applicazione del regolamento (UE) N. 305/2011 dei prodotti da costruzione e della norma internazionale UNI EN 1090-1 che contempla i componenti strutturali in acciaio o alluminio. La marcatura dei prodotti, coperta dalla sorveglianza periodica di un organismo notificato, assicura l'applicazione di una rigorosa progettazione strutturale e la fabbricazione di solide ed eleganti soluzioni per la casa e per l'arredo urbano con processi qualificati, procedure documentate, personale specializzato e risorse industriali adeguate.

In 2015 KE Protezioni Solari Srl can extend the traditional commitment offered by the CE mark of solar awnings and blackout coverings to fixed outdoor protections, which fall within the scope of the EU Regulation N° 305/2011 of construction products and the international standard UNI EN 1090-1 which considers the structural components made of steel or aluminum. The products marking, which is covered by a periodic supervision of a certified body, ensures the implementation of a rigorous structural planning and the manufacture of solid and elegant solutions for the home and for the urban space using certified processes, documented procedures, qualified personnel and adequate industrial resources.

Im Jahr 2015 KE Protezioni Solari breitet die CE Kennzeichnung der Markisen und der abdunkelnden Abdeckungen auch auf die fixen Außenanlagen zum Sonnenschutz aus. Diese Anlagen gehören zur Verordnung (UE) N. 305/2011 der Bauprodukte und der internationalen Norm UNI EN 1090-1 der strukturellen Komponenten aus Stahl und Aluminium. Die Kennzeichnung der Produkte, die periodisch durch Fachpersonal überprüft wird, sorgt für konstruktives Design und elegante und solide Lösungen für zu Hause und für gemeinnützige Flächen durch qualifizierte Prozesse, dokumentierte Verfahren, qualifiziertes Personal und industrielle Ressourcen.

A compter de 2015, KE Protezioni Solari S.r.l. pourra étendre son traditionnel engagement offert par la norme CE des stores et des couvertures occultantes à des protections fixes extérieures, qui rentrent dans le cadre de l'application du règlement (UE) N. 305/2011 sur les produits de construction et de la norme internationale UNI EN 1090-1 qui concerne les composants des structures en acier ou en aluminium. La norme des produits, contrôlée par la surveillance périodique d'un organisme certifié, assure l'application d'une rigoureuse conception structurelle et la fabrication de solides et d'élégantes solutions pour la maison et pour l'aménagement urbain avec des procédés qualitatifs, des procédures documentées, du personnel spécialisé et des ressources industrielles adéquates.

En el 2015 KE Protezioni Solari S.L. puede extender el tradicional compromiso ofertado por la marca CE para los toldos para sol y de las cubiertas oscurante hasta también las protecciones fijas para el exterior, que se encuentran dentro del campo de aplicación del reglamento (UE) N. 305/2011 sobre productos de la construcción y de la norma internacional UNI EN 1090-1 que contempla los componentes estructurales en acero o aluminio. La marca de los productos, sometida a la vigilancia periódica de un organismo autorizado, asegura la aplicación de una rigurosa protección estructural y la fabricación de sólidos y elegantes soluciones para la casa y para el mobiliario urbano con procesos cualificados, procedimientos documentados, personal especializado y recursos industriales adecuados.

BS OHSAS 18001

KE Protezioni Solari tutela la salute e la sicurezza dei propri lavoratori attraverso un Sistema di gestione certificato BS OHSAS 18001. La scelta di introdurre un Sistema Organizzativo è dettata dalla convinzione che il solo modo per garantire la Sicurezza in azienda sia applicare una metodica sistematica, tale da massimizzare i risultati in fatto di tutela della salute e sicurezza delle persone che operano all'interno della Società pur consentendo di produrre nel rispetto delle esigenze dei clienti e del mercato.

KE Protezioni Solari protects the health and safety of its workers through a BS OHSAS 18001 certified Management System. The decision to introduce an Organizational System is based on the conviction that the only way to ensure security within the company is applying a systematic method, which maximize results in terms of protecting the health and safety of the people working within the company while allowing to produce in compliance with customer and market needs.

Das Unternehmen KE Protezioni Solari schützt die Gesundheit seine Arbeitnehmer durch das zertifizierte Verwaltungssystem BS OHSAS 18001. Die Entscheidung, ein Organisationssystem einzuführen basiert auf der Überzeugung, dass es der einzige Weg ist, die Sicherheit im Unternehmen mit einem systematischem Verfahren zu kombinieren. Zum Beispiel den Schutz der Gesundheit und die Sicherheit der Menschen, die im Unternehmen arbeiten zu maximieren, und gleichzeitig den Anforderungen der Kunden und des Marktes nachzukommen.

Ke Protezioni Solari est garant de la sécurité et de la santé de son personnel à travers un système de gestion certifié BS OHSAS 18001. Ce choix d'introduire un système organisationnel est dicté par la conviction d'être le seul moyen pour garantir la Sécurité en entreprise. Ceci appliquant une méthode systématique. Ainsi les résultats sont optimisés dans la sécurité et la santé des personnes en respectant les exigences de nos clients et celles du marché.

KE Protezioni Solari garantiza la salud y la seguridad de los propios trabajadores a través de un Sistema de gestión certificado BS OHSAS 18001. La elección de introducir un Sistema Organizativo esta dictada por la convicción de que la única forma de garantizar la Seguridad en la empresa es aplicando un sistema metódico, de tal manera que se maximicen los resultados para la tutela de la salud y la seguridad de las personas que trabajan en el interior de la Sociedad permitiendo al mismo tiempo producir con respecto a la exigencia de los clientes y del mercado.

MARCATURA CE CE LABELING - CE- KENNZEICHNUNG - MARQUAGE CE - MARCADO CE

Tutti i modelli GENNIUS sono testati e hanno ottenuto la marcatura CE, una ulteriore garanzia di qualità.

All GENNIUS models have been tested and have been awarded the EC brand, a further guarantee of quality.

Alle Modelle von GENNIUS wurden geprüft und haben die CE- Kennzeichnung, eine weitere Gewährleistung für Qualität, erhalten.

Tous les modèles GENNIUS sont testés et ont obtenu le marquage CE, une garantie de qualité supplémentaire.

Todos los modelos GENNIUS han sido previamente testados y han obtenido el marcado CE, símbolo de garantía de calidad.



RISPARMIO ENERGETICO ENERGY SAVING - ENERGIEEINSPARUNG - ÉCONOMIES D'ÉNERGIE - AHORRO ENERGÉTICO

Gennius contribuisce a regolare l'effetto termico del sole ed a ridurre l'utilizzo dell'aria condizionata ed i costi energetici degli edifici.

Garantisce infatti un maggior comfort termico ma anche visivo in quanto difende da raggi solari, riflessi e temperatura creando degli spazi confortevoli che permettono di vivere al meglio l'ambiente esterno.

Gennius helps to regulate the heating effect of the sun and to reduce the use of air conditioning and energy costs of buildings.

It ensures greater comfort with regard to heat but also visually as it protects from UV rays, glare and temperature by creating comfortable spaces that allow you to enjoy the outdoors better.

Gennius trägt dazu bei, den thermischen Effekt der Sonne zu regulieren und die Verwendung von Klimaanlage und die Energiekosten der Gebäude einzuschränken.

Gennius gewährleistet in der Tat nicht nur einen höheren thermischen Komfort, sondern auch einen visuellen, da es vor Sonnenstrahlen, Reflexen und Temperaturen schützt und komfortable Räume schafft, die es ermöglichen, auf bestmögliche Weise die Außenbereiche zu genießen.

Gennius permet de réguler l'effet thermique du soleil et de réduire l'utilisation de la climatisation et les coûts de l'énergie des bâtiments.

Il assure en effet un plus grand confort thermique mais aussi visuel car il protège contre le rayonnement solaire, les reflets et la température, en créant des espaces confortables qui permettent de profiter au mieux de l'espace extérieur.

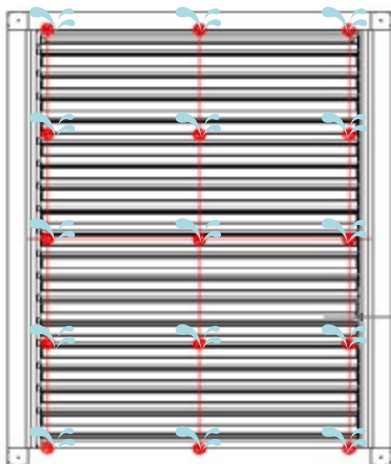
Gennius regula el efecto térmico del sol disminuyendo el uso del aire acondicionado y el gasto energético en los edificios.

Garantiza mayor bienestar térmico y visual ya que protege de los rayos solares, reflejos y temperatura creando ambientes confortables que permiten disfrutar al máximo del espacio exterior.



PROVA DI TENUTA ALLA PIOGGIA BATTENTE SU PERGOLA A LAMELLE ORIENTABILI (KEDRY PRIME)

PROOF OF TIGHTNESS TO HEAVY RAIN ON ORIENTABLE LOUVRED PERGOLA (KEDRY PRIME)



DIMENSIONE CAMPIONE / SAMPLE DIMENSION

4500 X 6050 MM

TEMPERATURA E UMIDITÀ / TEMPERATURE AND HUMIDITY

3,1°C and humidity 69,1% UR

DESCRIZIONE DELLA PROVA / TEST DESCRIPTION

La prova consiste nel far cadere una data quantità di acqua, controllata da un flussimetro, sulla superficie superiore di una pergola a pressione atmosferica ambientale. Il campione è di dimensioni indicate nei disegni in allegato e installato come da manuale del produttore. Sopra il campione in prova è stata installata una griglia con ugelli posti in maniera tale da irrorare la completa superficie

The test consists in dropping a given quantity of water, controlled by a flowmeter, on the upper surface of a pergola at environmental atmospheric pressure. The sample is with dimensions indicated in the enclosed drawings and installed according to the manufacturer's manual. Above the test structure was installed a grid with nozzles placed in order to wet the complete surface.

RISULTATO DELLA PROVA / TEST RESULT

L'acqua fatta cadere sulla superficie della pergola è stata misurata tramite il flussimetro in ingresso e tramite dei pluviometri posti sulla superficie della pergola. La misura è stata effettuata in 5 minuti (300 s) di portata stabilizzata raccogliendo sulla superficie superiore della pergola 24 mm di acqua equivalenti a 356 mm/h di portata d'acqua senza che i sistemi di deflusso trabocchino e senza notare infiltrazioni nel lato interno delle lamelle.

The water dropped on the surface of the pergola was measured through the input flowmeter and pluviometer placed on the pergola surface. The measurement was carried out in 5 minutes (300 s) of stabilized capacity, collecting on the upper surface of the pergola 24 mm of water equivalent to 356 mm / h of water flow rate without the flow systems overflowing and without detecting infiltrations in the inner side of the louvres.



KEDRY PRIME

 I valori indicati sono validi per le strutture con e senza chiusure laterali.



The indicated values are valid for the structures with and without lateral closures.



Die Abrechnungen sind gültig für die Anlagen mit oder ohne seitlichen Schließungen.

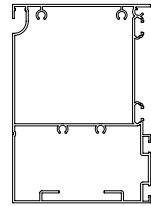


Les valeurs indiquées sont valables pour les structures avec et sans les fermetures latérales.



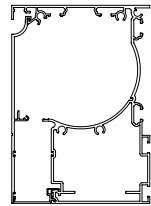
Los valores indicados son validos para las estructuras con y sin cierres laterales.

KEDRY PRIME MODULO SINGOLO- TRAVE STANDARD / SINGLE MODULE - STANDARD GIRDER



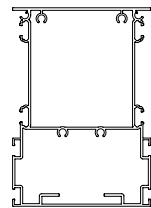
		CARICO KG/MQ				
cm	↔	250	300	350	400	450
200	↻	1044	720	525	399	312
300		1044	720	525	399	312
350		958	720	525	399	312
400		729	504	515	399	312
450		572	473	403	350	309
500		459	379	322	280	246
550		376	310	263	228	200
600		313	257	218	188	165

KEDRY PRIME MODULO SINGOLO- TRAVE PER VERTIKA PRIME / SINGLE MODULE - GIRDER FOR VERTIKA PRIME



		CARICO KG/MQ				
cm	↔	250	300	350	400	450
200	↻	1044	720	525	399	312
300		823	682	525	399	312
350		599	496	422	357	312
400		454	375	319	276	243
450		354	292	247	214	183
500		283	233	197	170	149
550		231	189	159	137	119
600		191	156	130	112	97

KEDRY PRIME MODULO DOPPIO- TRAVE CENTRALE / DOUBLE MODULE - CENTRAL GIRDER



		CARICO KG/MQ								
cm	↔	500	550	600	650	700	750	800	850	900
200	↻	1003	850	720	612	525	456	399	351	312
300		690	626	572	526	487	453	399	351	312
350		502	454	415	381	353	328	305	287	270
400		379	343	313	287	265	246	230	215	202
450		296	257	243	223	205	190	177	166	155
500		236	212	193	177	163	150	140	130	122
550		191	172	156	143	131	121	112	104	97
600		158	141	128	117	107	98	91	84	79

EUROCODICI

IT I valori di carico indicati in tabella, sia per la configurazione a tetto isolato che per quella con incluse le chiusure laterali, sono calcolati nelle dimensioni massime e in conformità agli eurocodici:

D.M. Infrastrutture: NTC del 14 gennaio 2008 - UNI ENV 1991-2-4:1997

Eurocodice 1 - Basi di calcolo ed azioni sulle strutture. Parte 2-4: Azioni sulle strutture - Azioni del Vento.

Eurocodice 9 - Strutture in alluminio UNI ENV 1999-1-1:2002

Eurocodice 9 - Progettazione delle strutture di alluminio. Parte 1-1: Regole generali - regole generali e regole per gli edifici.

In previsione di possibile accumulo di neve, per evitare un sovraccarico le "lamelle" vanno opportunamente posizionate in verticale.

EN The weight values indicated in the chart, both for the isolated roof configuration than for that with lateral closures, they are calculated in the maximum dimensions and in accordance with the Eurocodes:

D.M. Infrastructures: NTC January 14, 2008 - UNI ENV 1991-2-4: 1997

Eurocode 1: Fundamentals of design and actions on structures. Part 2-4: Actions on structures - Wind Actions.

Eurocode 9: Aluminium structures

Eurocode 9: Design of aluminum structures. Part 1-1: General Rules: general rules and rules for buildings.

In case of possible snowdrift, to avoid blades overloading, they have to be kept in vertical position.

DE Die in der Tabelle angegebenen Lastwerte, sowie für die Konfiguration am isolierten Dach sowie auch mit beinhalteten Seitenverschluss sind mit den maximalen Abmessungen und gemäß Euro Code berechnet:

D.M. Infrastrutture: NTC del 14 gennaio 2008 - UNI ENV 1991-2-4:1997

Eurocode 1 - Einwirkungen auf Tragwerke, Teil 2-4-: Einwirkungen auf Tragwerke - Einwirkungen des Winds

2002 Eurocode 9: Anlagen aus Aluminium UNI ENV 1999-1-1:2002

Eurocode 9: Entwurf von den Aluminiumanlagen, Teil 1-1: Allgemeine Regel - allgemeine Regel und Regel für Gebäuden

Um eine Überlastung der „Lamelle“ im Falle einer möglichen Ansammlung von Schnee zu verhindern, werden diese vertikal positioniert.

FR Les valeurs de charge indiqués dans le tableau, soit pour la configuration toit isolé que pour celle avec les fermetures latérales, sont calculé dans les dimensions maxi et conformément aux Eurocodes:

D.M. Infrastructure: NTC du 14 janvier 2008 - UNI ENV 1991-2-4:1997

Code Européen 1 - Base de calcul et action sur les structures. Partie 2-4: Action sur les structures - Action du vent.

Code Européen 9 - Structure en aluminium UNI ENV 1999-1-1:2002

Code Européen 9 - Conception des structures en aluminium. Partie 1-1: Règles générales - règles générales et règles pour les bâtiments.

Dans le cas d'une éventuelle accumulation de neige, pour éviter de surcharger les « lamelles », elles doivent être convenablement positionné verticalement.

ES Los valores señalados en la tabla, tanto para la configuración a techo aislado como la que incluye los cierres laterales, están calculados en las dimensiones máximas y conforme a los códigos europeos.

D.M. Infraestructuras: NTC del 14 Enero 2008 - UNI ENV 1991-2-4:1997

Eurocódigo 1 - Base de cálculo y acciones sobre las estructuras. Parte 2-4: acciones sobre las estructuras - acciones del viento.

Eurocódigo 9 - estructuras de aluminio UNI ENV 1999-1-1:2002

Eurocódigo 9 - Proyección de las estructuras de aluminio. Parte 1-1: Reglas generales - reglas generales y reglas para los edificios

En caso de que la nieve se acumula, para prevenir una carga de peso las láminas se deben correctamente posicionar en vertical.

KEDRY PLUS –KEDRY PLUS A



I valori indicati sono validi per le strutture con e senza chiusure laterali. In presenza di strutture con chiusure laterali vetrate, per raggiungere i carichi in tabella, è necessario installare il prodotto con controstaffe di fissaggio a terra maggiorate.



The indicated values are valid for the structures with and without lateral closures. In case of structures with lateral glass windows, to get the loads indicated on the loads table, you need to install the product with ground fixing brackets.



Die Abrechnungen sind gültig für die Anlagen mit oder ohne seitlichen Schließungen. Wenn die Anlagen mit Glaswänden geschlossen sind, um die in der Tabelle angegebenen Lasten zu erreichen, ist es notwendig, den Produkt mit vergrößerten Bodenkonsolen zu installieren.



Les valeurs indiquées sont valables pour les structures avec et sans les fermetures latérales. Lorsque sont présentes des fermetures latérales par vitrage et pour atteindre les valeurs du tableau, il est nécessaire d'installer le produit avec des équerres de fixation au sol renforcées.



Los valores indicados son validos para las estructuras con y sin cierres laterales. En presencia de estructuras con cierre lateral acristalado, para alcanzar las cargas de la tabla, es necesario instalar el producto con contrasoportes de fijación a tierra mayores.

CARICO KG/MQ						
cm	150	200	250	300	350	400
200	1440	820	530	370	270	203
250	922	691	530	370	270	203
300	640	480	384	320	270	203
350	470	353	282	235	202	176
400	360	270	216	180	154	135
450	284	213	171	142	122	107
500	230	173	138	115	99	86
550	190	143	114	95	82	71
600	160	120	96	80	69	60
650	545	409	327	273	233	204
700	470	353	282	235	201	176
750	410	307	246	205	175	154
800	360	270	216	180	154	135

KEDRY PLUS T

Il calcolo deve considerarsi alla struttura con la grondaia completamente appoggata - The calculation must be applied to the structure with the gutter completely endorsed - Die Abrechnungen wurden für eine Anlage mit komplett unterstützter Rinne ausgeführt - Le calcul doit être considéré sur une structure dont la gouttière est complètement appuyée - El cálculo debe ser considerado en la estructura con el canal completamente apoyado.

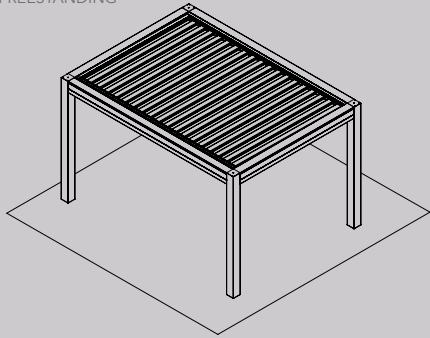
CARICO KG/MQ						
cm	150	200	250	300	350	400
200	1535	857	543	373	270	203
250	1535	857	543	373	270	203
300	1535	857	543	373	270	203
350	1535	857	543	373	270	203
400	1535	857	543	373	270	203
450	1535	857	543	373	270	203
500	1535	857	543	373	270	203
550	1535	857	543	373	270	203
600	1535	857	543	373	270	203
650	1535	857	543	373	270	203
700	1535	857	543	373	270	203
750	1535	857	543	373	270	203
800	1535	857	543	373	270	203

EUROCODICI

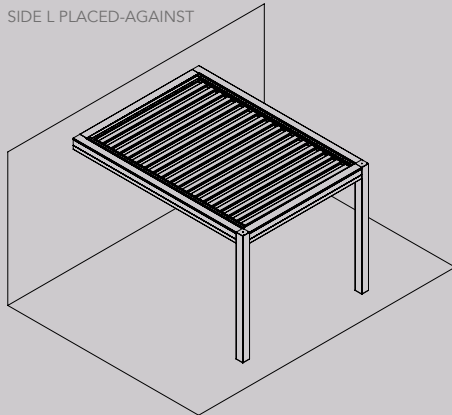
- IT I valori di carico indicati in tabella, sia per la configurazione a tetto isolato che per quella con incluse le chiusure laterali, sono calcolati nelle dimensioni massime e in conformità agli eurocodici:
D.M. Infrastrutture: NTC del 14 gennaio 2008 - UNI ENV 1991-2-4:1997
Eurocodice 1 - Basi di calcolo ed azioni sulle strutture. Parte 2-4: Azioni sulle strutture - Azioni del Vento.
Eurocodice 9 - Strutture in alluminio UNI ENV 1999-1-1:2002
Eurocodice 9 - Progettazione delle strutture di alluminio. Parte 1-1: Regole generali - regole generali e regole per gli edifici.
In previsione di possibile accumulo di neve, per evitare un sovraccarico le "lamelle" vanno opportunamente posizionate in verticale.
- EN The weight values indicated in the chart, both for the isolated roof configuration than for that with lateral closures, they are calculated in the maximum dimensions and in accordance with the Eurocodes:
D.M. Infrastructures : NTC January 14, 2008 - UNI ENV 1991-2-4: 1997
Eurocode 1: Fundamentals of design and actions on structures. Part 2-4: Actions on structures - Wind Actions.
Eurocode 9: Aluminium structures
Eurocode 9: Design of aluminum structures. Part 1-1: General Rules: general rules and rules for buildings.
In case of possible snowdrift, to avoid blades overloading,, they have to be kept in vertical position.
- DE Die in der Tabelle angegebenen Lastwerte, sowie für die Konfiguration am isolierten Dach sowie auch mit beinhalteten Seitenverschluss sind mit den maximalen Abmessungen und gemäß Euro Code berechnet:
D.M. Infrastrutture: NTC del 14 gennaio 2008 - UNI ENV 1991-2-4:1997
Eurocode 1 - Einwirkungen auf Tragwerke, Teil 2-4- : Einwirkungen auf Tragwerke - Einwirkungen des Winds
2002 Eurocode 9: Anlagen aus Aluminium UNI ENV 1999-1-1:2002
Eurocode 9 : Entwurf von den Aluminiumanlagen , Teil 1-1: Allgemeine Regel - allgemeine Regel und Regel für Gebäuden
Um eine Überlastung der „Lamelle“ im Falle einer möglichen Ansammlung von Schnee zu verhindern, werden diese vertikal positioniert.
- FR Les valeurs de charge indiqués dans le tableau, soit pour la configuration toit isolé que pour celle avec les fermetures latérales, sont calculé dans les dimensions maxi et conformément aux Eurocodes:
D.M. Infrastructure: NTC du 14 janvier 2008 - UNI ENV 1991-2-4:1997
Code Européen 1 - Base de calcul et action sur les structures. Partie 2-4: Action sur les structures - Action du vent.
Code Européen 9 - Structure en aluminium UNI ENV 1999-1-1:2002
Code Européen 9 - Conception des structures en aluminium. Partie 1-1: Règles générales - règles générales et règles pour les bâtiments.
Dans le cas d'une éventuelle accumulation de neige, pour éviter de surcharger les « lamelles », elles doivent être convenablement positionné verticalement.
- ES Los valores señalados en la tabla, tanto para la configuración a techo aislado como la que incluye los cierres laterales, están calculados en las dimensiones máximas y conforme a los códigos europeos.
D.M. Infraestructuras: NTC del 14 Enero 2008 - UNI ENV 1991-2-4:1997
Eurocódigo 1 - Base de cálculo y acciones sobre las estructuras. Parte 2-4: acciones sobre las estructuras - acciones del viento.
Eurocódigo 9 - estructuras de aluminio UNI ENV 1999-1-1:2002
Eurocódigo 9 - Proyección de las estructuras de aluminio. Parte 1-1: Reglas generales - reglas generales y reglas para los edificios
En caso de que la nieve se acumula, para prevenir una carga de peso las láminas se deben correctamente posicionar en vertical.



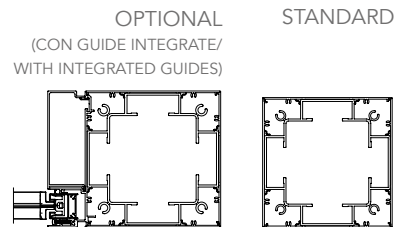
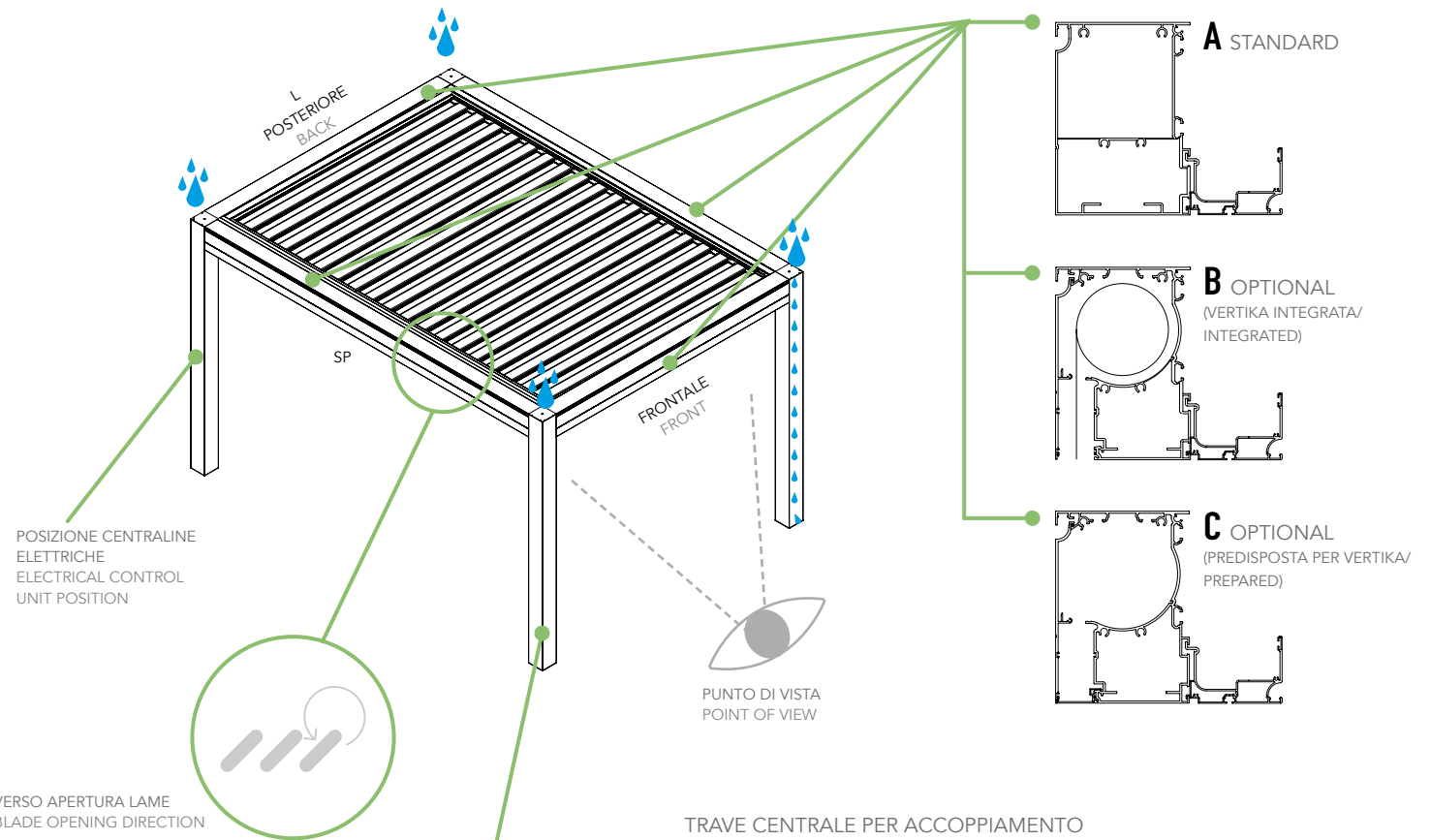
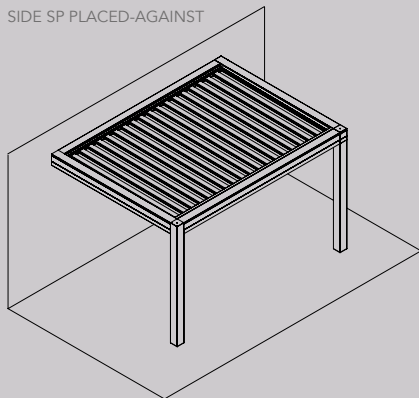
AUTOPORTANTE
FREESTANDING



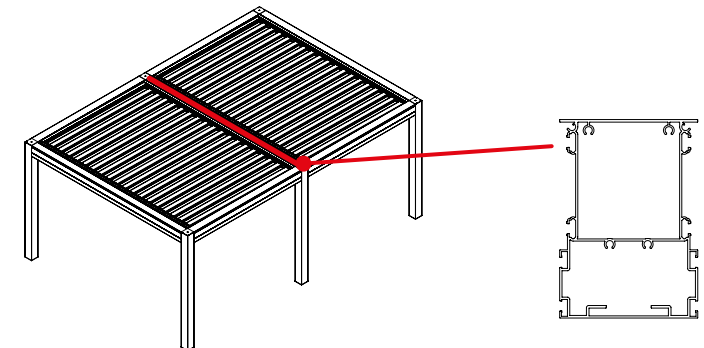
ADDOSSATA LATO L
SIDE L PLACED-AGAINST



ADDOSSATA LATO SP
SIDE SP PLACED-AGAINST



ATTENZIONE: LE COPERTINE SARANNO SEMPRE FORNITE 5 CM. PIÙ LUNGHE, DA RITAGLIARE IN FASE DI INSTALLAZIONE
ATTENTION: THE COVERT WILL ALWAYS SUPPLIED LONGER 5 CM. , CUT IN THE INSTALLATION PHASE



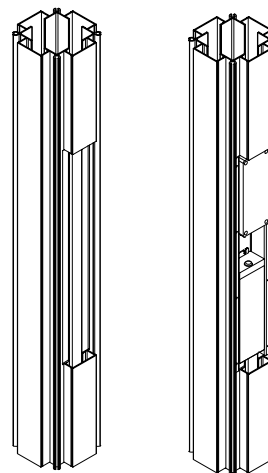
DETTAGLIO SCARICO ACQUA -

DETAIL ON WATER DRAINAGE
DETAIL WASSERABLAUF
DÉTAIL ÉVACUATION DE L'EAU
DETALLE DRENAJE DEL AGUA



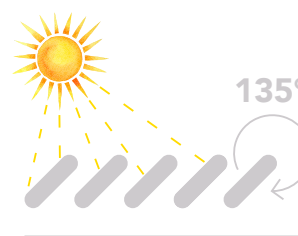
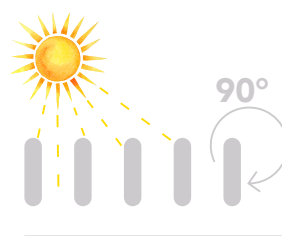
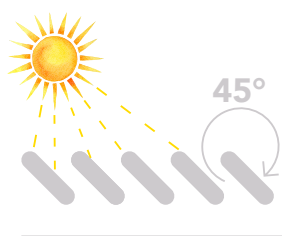
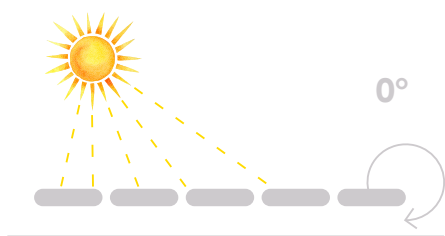
COLONNA ISPEZIONABILE CON FISSAGGIO CENTRALINE -

PILLAR WITH OPENING FOR INSPECTION WITH INSTALLATION OF CONTROL UNITS
SÄULE MIT ÖFFNUNG ZUR INSPEKTION MIT EINBAU VON STEUERGRUPPEN
PILIER À INSPECTER AVEC FIXATION DE GROUPE DE COMMANDE
PILAR CON ABERTURA PARA INSPECCIÓN CON INSTALACIÓN DE UNIDADES DE CONTROL



ATTENZIONE: LE SCATOLE ELETTRICHE VANNO POSIZIONATE SUI LATI DELLA COLONNA DOVE NON CI SONO LE GUIDE DELLE VETRATE.
ATTENTION: ELECTRICAL BOXES ARE TO BE PLACED ON THE COLUMN SIDES, WHERE THERE ARE NO GLASS GUIDES.

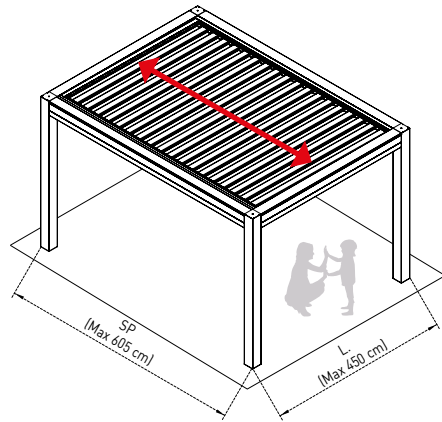
DETTAGLIO ROTAZIONE LAME (0-135°) - BLADES ROTATING UP TO 135° - UMDREHUNG DER LAMELLEN BIS 135° - ROTATION DES LAMES À 135° - ROTACIÓN DE LAS LAMAS HASTA 135°



REGOLAZIONE MANUALE
MANUAL ADJUSTMENT
HANDREGULIERUNG
AJUSTEMENT MANUEL
AJUSTE MANUAL

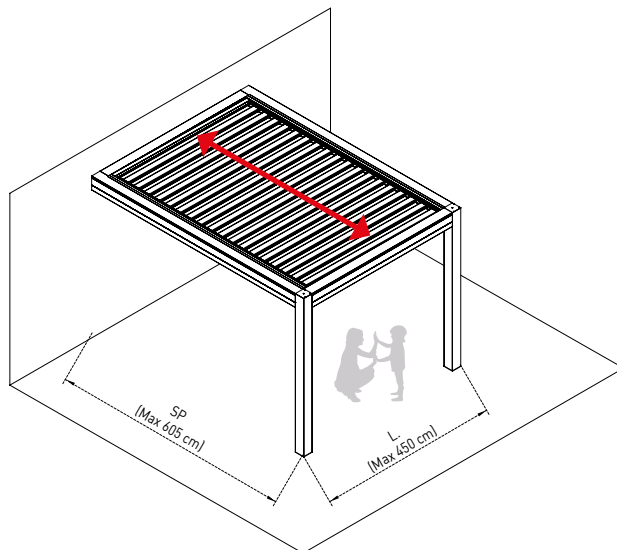
1L - AUTOPORTANTE - MODULO SINGOLO

1L FREESTANDING SINGLE MODULE - 1L FREISTEHENDE - EINZELMODUL - 1L AUTOPORTANTE SEUL MODULE - 1L AUTOPORTANTE ÚNICO MÓDULO



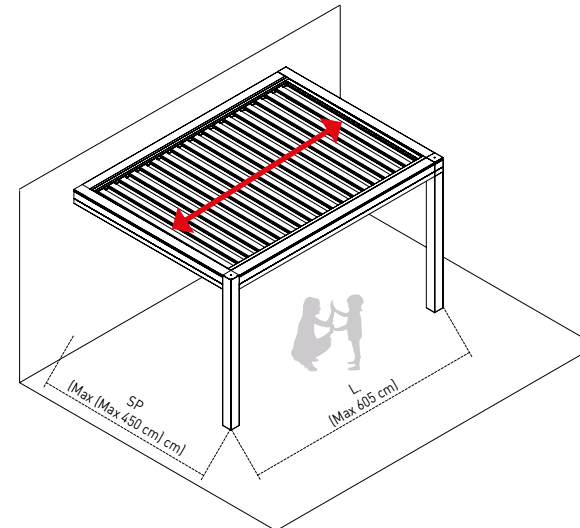
1L A - ADDOSSATA A PARETE SU LATO L

1L A SIDE LEANING AGAINST WALL - 1L A SEITE L AM MUR ANGELEHNT - 1L A CÔTÉ L ADOSSÉ À MUR. -
1L A LADO L APOYADO EN LA PARED



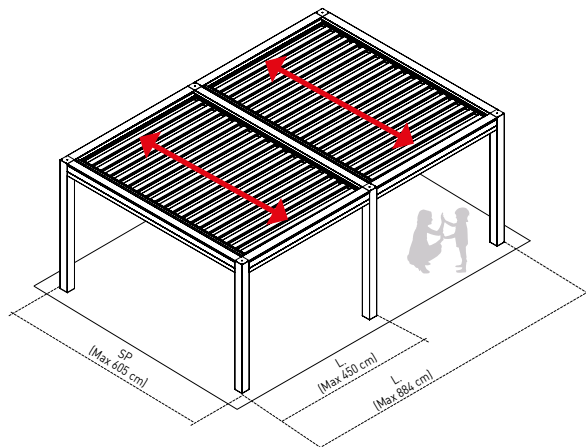
1P A - ADDOSSATA A PARETE SU LATO SP

1S A LEANING AGAINST WALL ON SP SIDE - 1S A SEITE SP AM MUR ANGELEHNT - 1S A CÔTÉ SP
ADOSSÉ À MUR. - 1S A LADO SP APOYADO EN LA PARED



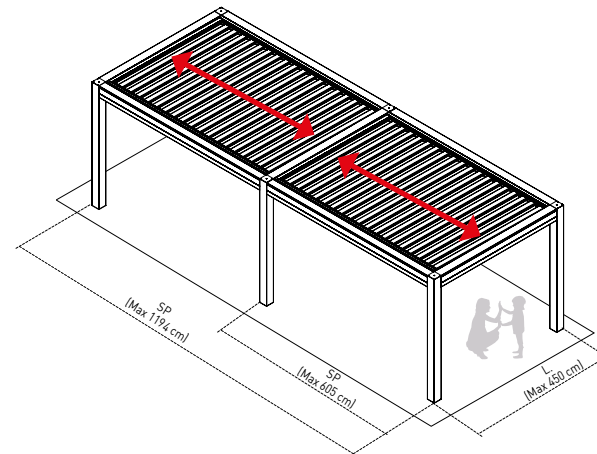
2L - AUTOPORTANTE - MODULO DOPPIO AFFIANCATO SU LATO L

2 L FREESTANDING-DOUBLE MODULE FLANKED ON L SIDE - 2 L FREISTEHENDE-DOPPELMODUL NEBENEINANDER AN SEITE L - 2 L AUTOPORTANTE-DOUBLE MODULE FLANQUÉE SUR CÔTÉ L - 2 L AUTOPORTANTE-MÓDULO DOBLE FLANQUEADO EN EL LADO L



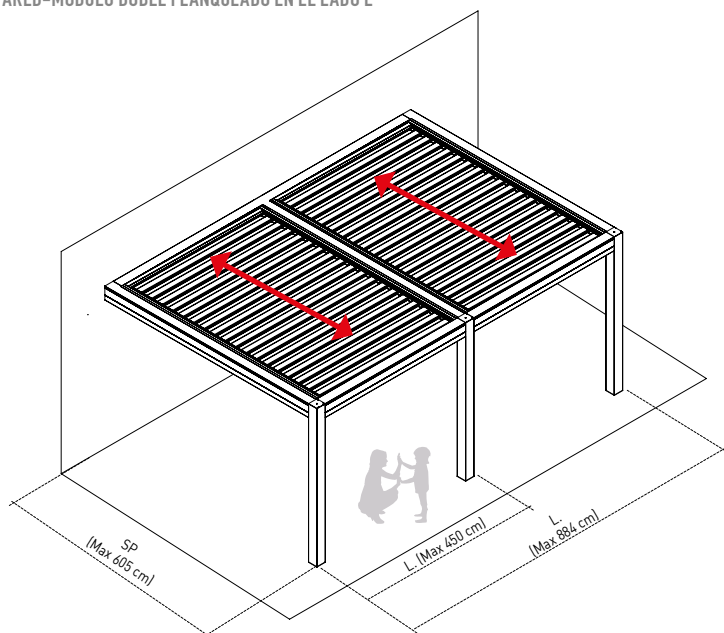
2P - AUTOPORTANTE - MODULO DOPPIO AFFIANCATO SUL LATO SP

2 S FREESTANDING-DOUBLE MODULE FLANKED ON SP SIDE - 2 S FREISTEHENDE-DOPPELMODUL NEBENEINANDER AN SEITE SP - 2 S AUTOPORTANTE-DOUBLE MODULE FLANQUÉE SUR CÔTÉ SP - 2 S AUTOPORTANTE-MÓDULO DOBLE FLANQUEADO EN EL LADO SP



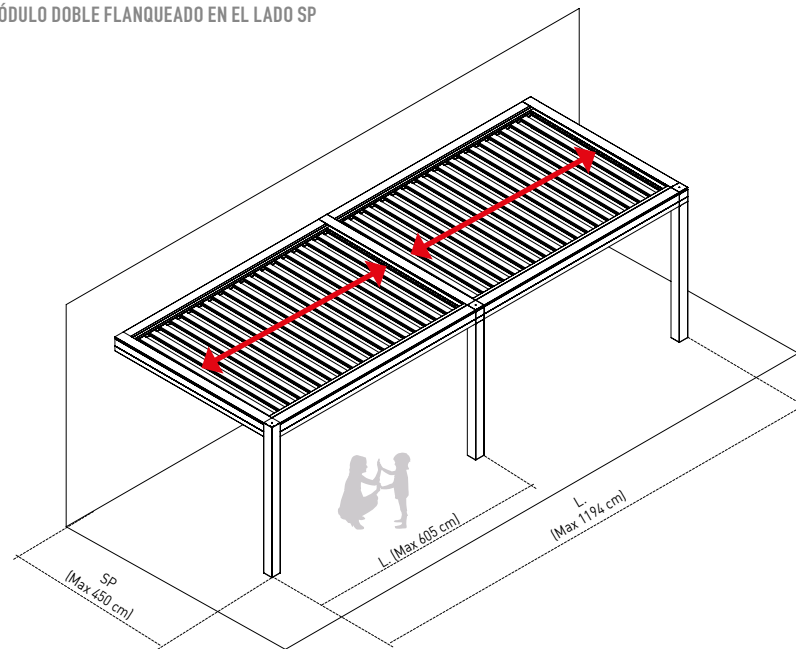
2L A - ADDOSSATA A PARETE - MODULO DOPPIO AFFIANCATO SU LATO L

2L A PLACED AGAINST WALL-DOUBLE MODULE FLANKED ON L SIDE - 2L A AM MUR ANGELEHNT-DOPPELMODUL NEBENEINANDER AN SEITE L - 2L A ADDOSSÉ À MUR-DOUBLE MODULE FLANQUÉE SUR CÔTÉ L - 2L A APOYADA EN LA PARED-MÓDULO DOBLE FLANQUEADO EN EL LADO L



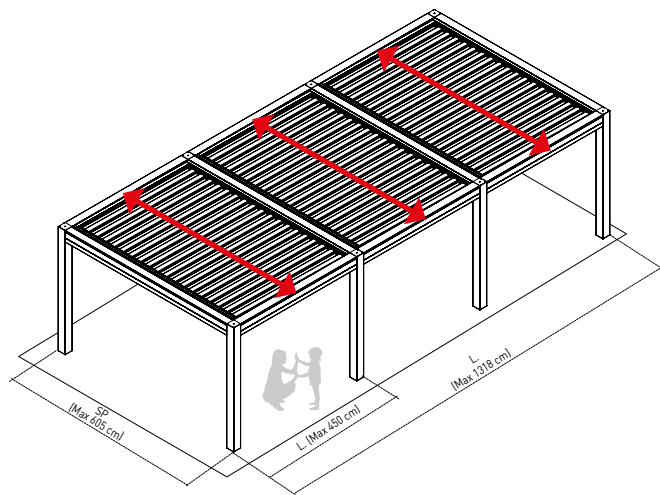
2P A - ADDOSSATA A PARETE - MODULO DOPPIO AFFIANCATO SU LATO SP

2S A PLACED AGAINST WALL-DOUBLE MODULE FLANKED ON SP SIDE - 2S A AM MUR ANGELEHNT-DOPPELMODUL NEBENEINANDER AN SEITE SP - 2S A ADDOSSÉ À MUR-DOUBLE MODULE FLANQUÉE SUR CÔTÉ SPL - 2S A APOYADA EN LA PARED-MÓDULO DOBLE FLANQUEADO EN EL LADO SP



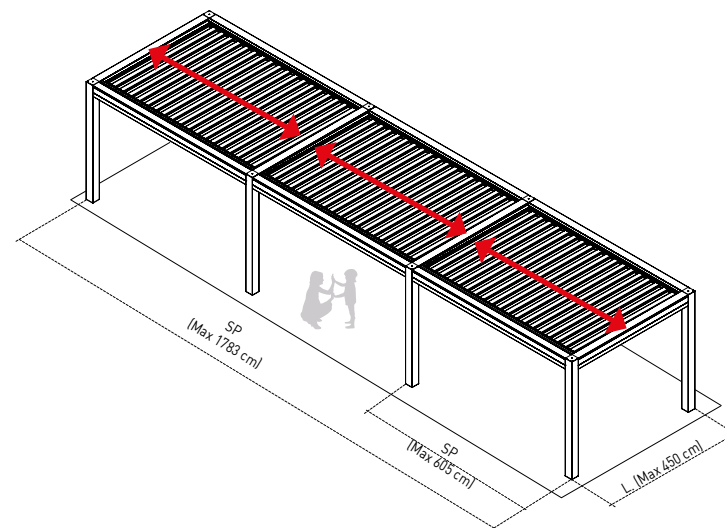
3L - AUTOPORTANTE - MODULO TRIPLO AFFIANCATO SU LATO L

3L FREESTANDING-TRIPLE MODULE FLANKED ON L SIDE - 3L FREISTEHENDE-DREIFACHMODUL NEBENEINANDER AN SEITE L -
3L AUTOPORTANTE-TRIPLE MODULE FLANQUÉE SUR CÔTÉ L - 3L AUTOPORTANTE-MÓDULO TRIPLE FLANQUEADO EN EL LADO L



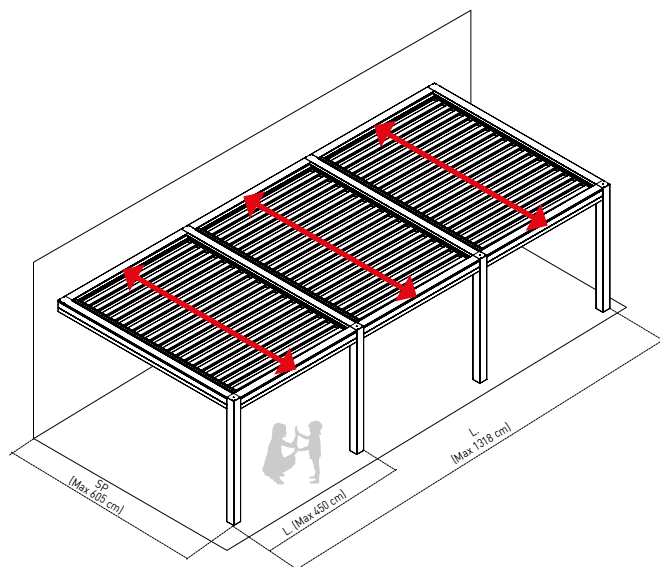
3P - AUTOPORTANTE - MODULO TRIPLO AFFIANCATO SU LATO SP

3S FREESTANDING-TRIPLE MODULE FLANKED ON SP SIDE - 3S FREISTEHENDE-DREIFACHMODUL NEBENEINANDER AN SEITE SP -
3S AUTOPORTANTE-TRIPLE MODULE FLANQUÉE SUR CÔTÉ SP - 3S AUTOPORTANTE-MÓDULO TRIPLE FLANQUEADO EN EL LADO SP



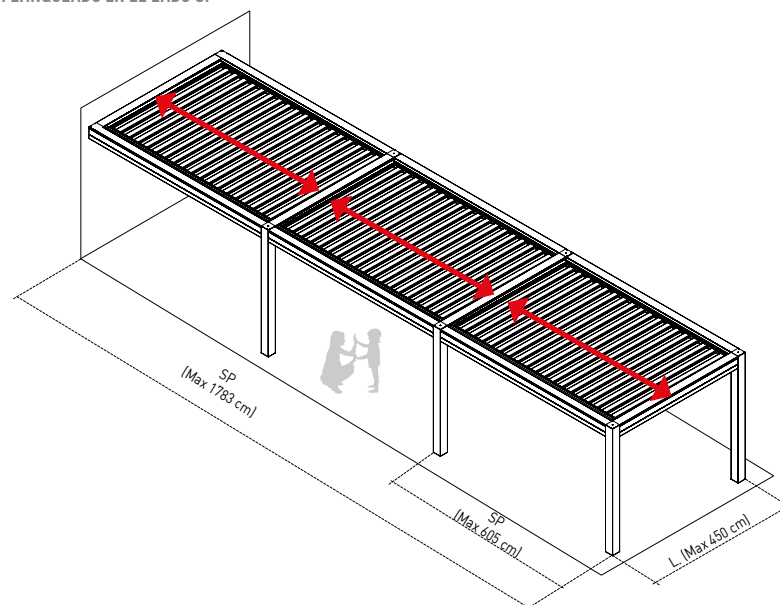
3L A - ADDOSSATA A PARETE- MODULO TRIPLO AFFIANCATO SU LATO L

3L A SIDE LEANING AGAINST WALL-TRIPLE MODULE FLANKED ON L SIDE - 3L A SEITE L AM MUR ANGELEHNT-DREIFACHMODUL
NEBENEINANDER AN SEITE L - 3L A CÔTÉ L ADOSSE À MUR-TRIPLE MODULE FLANQUÉE SUR CÔTÉ L - 3L A LADO L APOYADO EN LA
PARED-MÓDULO TRIPLE FLANQUEADO EN EL LADO L



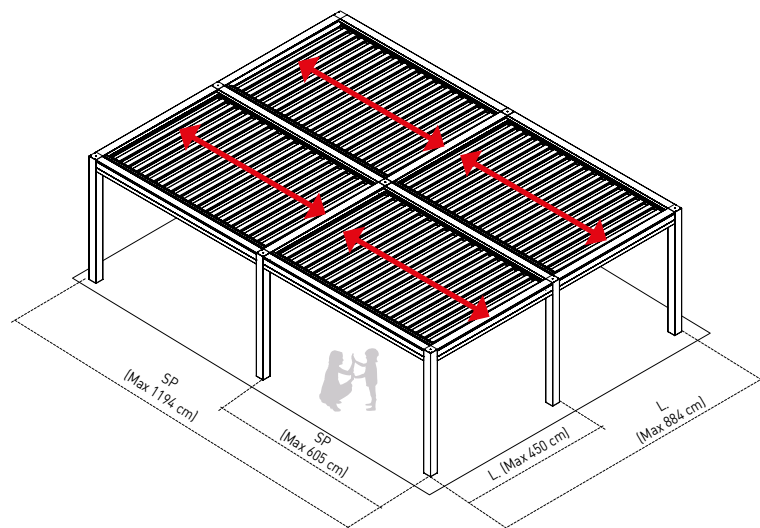
3P A - ADDOSSATA A PARETE - MODULO TRIPLO AFFIANCATO SU LATO SP

3S A SIDE LEANING AGAINST WALL-TRIPLE MODULE FLANKED ON SP SIDE - 3S A SEITE L AM MUR ANGELEHNT-DREIFACHMODUL
NEBENEINANDER AN SEITE SP - 3S A CÔTÉ L ADOSSE À MUR-TRIPLE MODULE FLANQUÉE SUR CÔTÉ SP - 3S A LADO L APOYADO EN LA
PARED-MÓDULO TRIPLE FLANQUEADO EN EL LADO SP



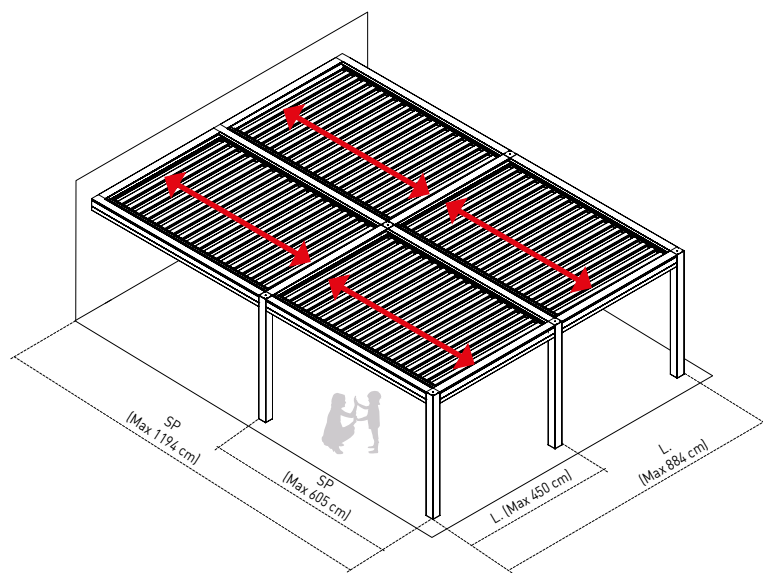
4L - AUTOPORTANTE - QUATTRO MODULI AFFIANCATI

4L FREESTANDING-4 MODULES SIDE BY SIDE - 4L FREISTEHENDE-4 MODULE NEBENEINANDER -
4L AUTOPORTANTE-4 MODULES FLANQUÉE - 4L AUTOPORTANTE-4 MODULOS FLANQUEADOS



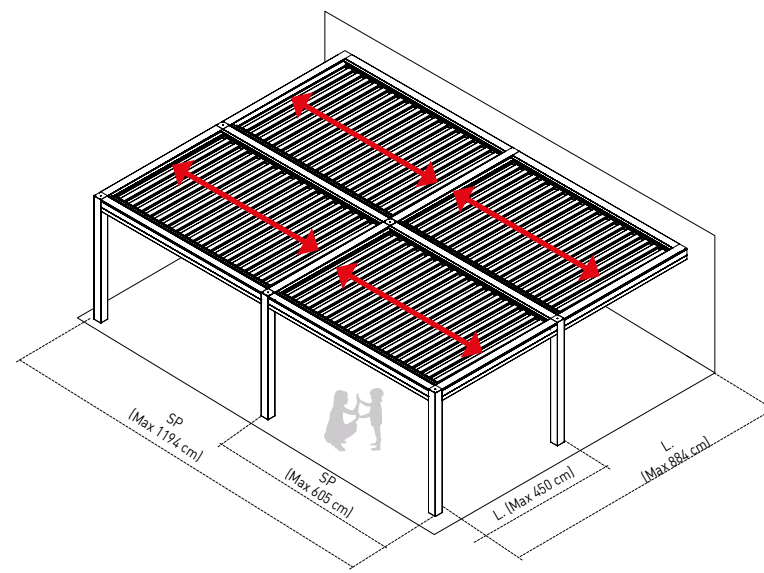
4L A - ADDOSSATA - QUATTRO MODULI AFFIANCATI

4L A SIDE LEANING AGAINST WALL-4 MODULES SIDE BY SIDE - 4L A SEITE L AM MUR ANGELEHNT-4 MODULE NEBENEINANDER -
4L A CÔTÉ L ADOSSÉ À MUR-4 MODULES FLANQUÉE - 4L A LADO L APOYADO EN LA PARED-4 MODULOS FLANQUEADOS



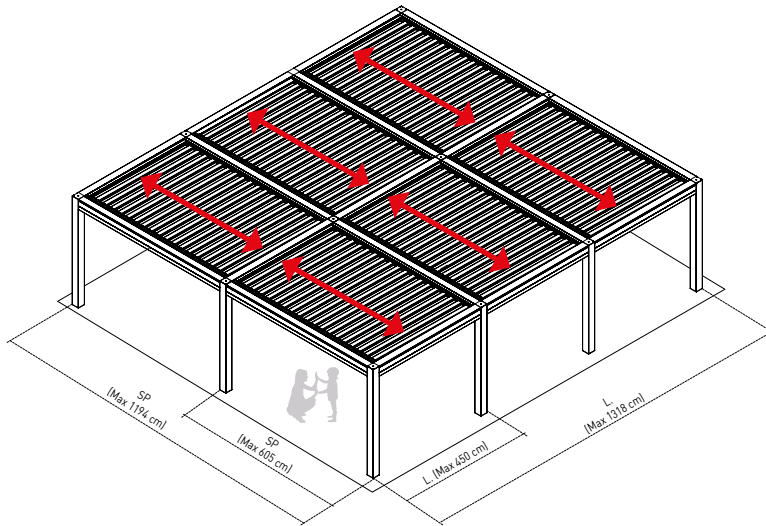
4P A - ADDOSSATA - QUATTRO MODULI AFFIANCATI

4S A SIDE LEANING AGAINST WALL-4 MODULES SIDE BY SIDE - 4S A SEITE L AM MUR ANGELEHNT-4 MODULE NEBENEINANDER -
4S A CÔTÉ L ADOSSÉ À MUR-4 MODULES FLANQUÉE - 4S A LADO L APOYADO EN LA PARED-4 MODULOS FLANQUEADOS



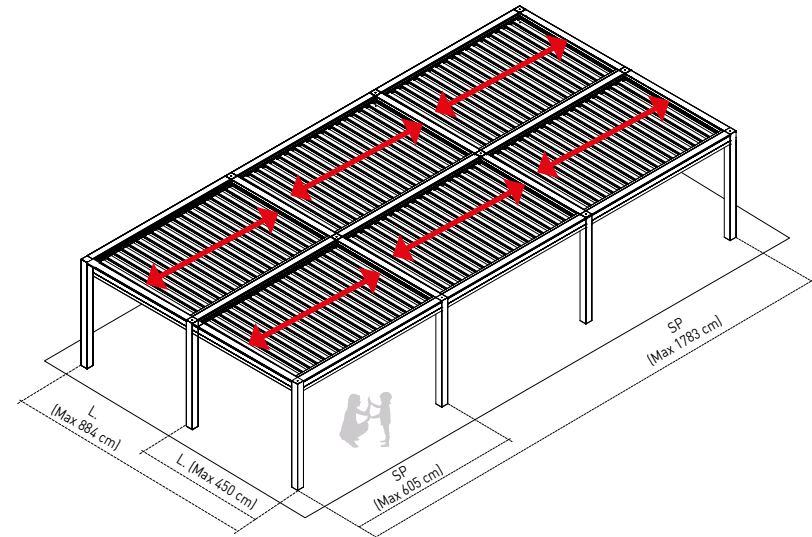
6L - AUTOPORTANTE - SEI MODULI AFFIANCATI

6L FREESTANDING-6 MODULES SIDE BY SIDE - 6L FREISTEHENDE-6 MODULE NEBENEINANDER - 6L AUTOPORTANTE-6 MODULES FLANQUÉE - 6L AUTOPORTANTE-6 MODULOS FLANQUEADOS



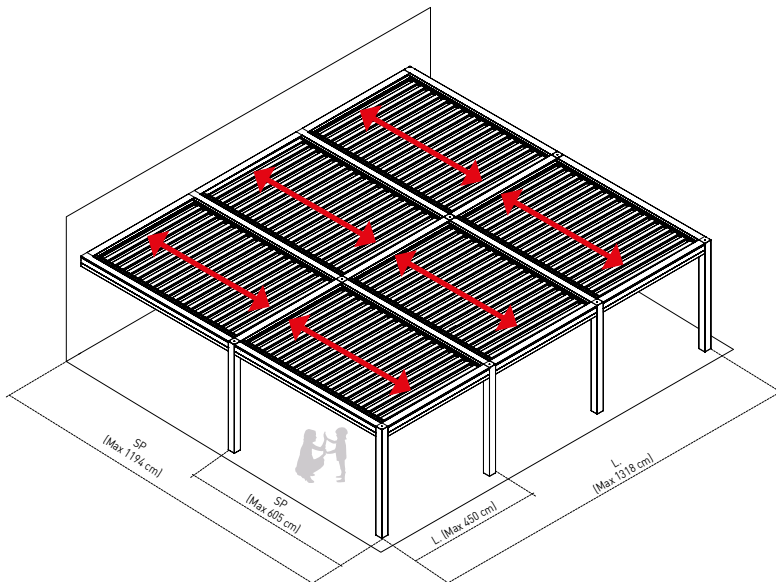
6P - AUTOPORTANTE - SEI MODULI AFFIANCATI

6P FREESTANDING-6 MODULES SIDE BY SIDE - 6P FREISTEHENDE-6 MODULE NEBENEINANDER - 6P AUTOPORTANTE-6 MODULES FLANQUÉE - 6P AUTOPORTANTE-6 MODULOS FLANQUEADOS



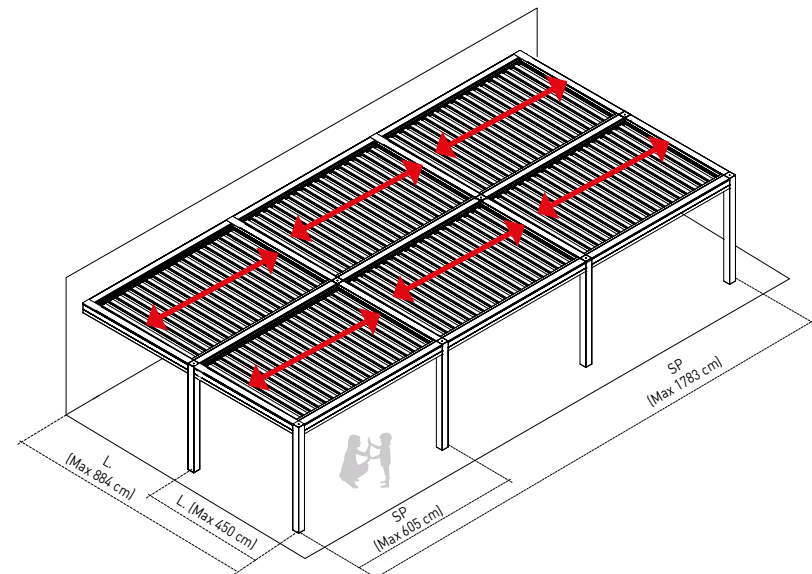
6L A - ADDOSSATA - SEI MODULI AFFIANCATI

6L A SIDE LEANING AGAINST WALL-6 MODULES SIDE BY SIDE - 6L A SEITE L AM MUR ANGELEHNT-6 MODULE NEBENEINANDER - 6L A CÔTÉ L ADOSSÉ À MUR-6 MODULES FLANQUÉE - 6L A LADO L APOYADO EN LA PARED-6 MODULOS FLANQUEADOS



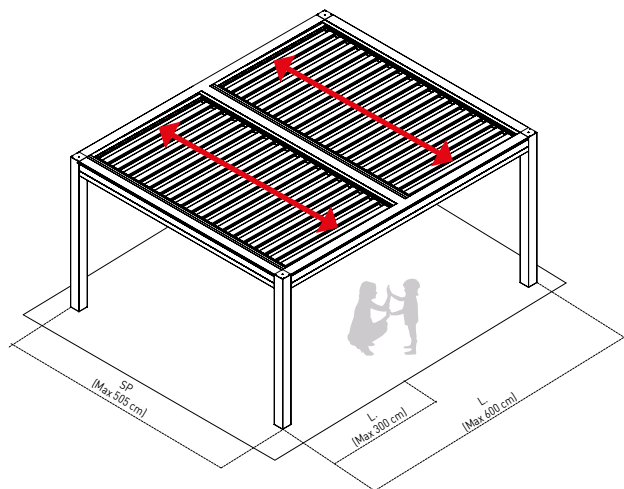
6P A - ADDOSSATA - SEI MODULI AFFIANCATI

6P A SIDE LEANING AGAINST WALL-6 MODULES SIDE BY SIDE - 6P A SEITE L AM MUR ANGELEHNT-6 MODULE NEBENEINANDER - 6P A CÔTÉ L ADOSSÉ À MUR-6 MODULES FLANQUÉE - 6P A LADO L APOYADO EN LA PARED-6 MODULOS FLANQUEADOS



DOPPIO MODULO AFFIANCATO SU LATO L SENZA COLONNE INTERMEDIE

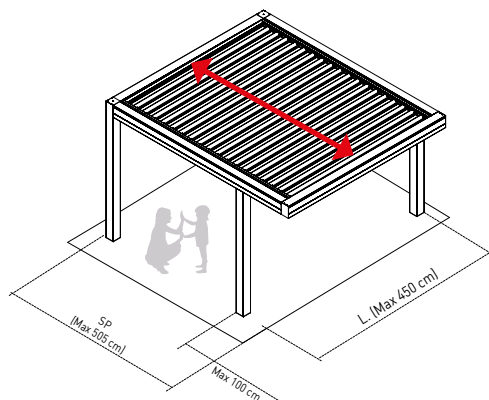
DOUBLE MODULE SIDE BY SIDE ON L FRONT WITHOUT INTERMEDIATE PILLARS - DOPPELMODUL, NEBENEINANDER AN L SEITE OHNE ZWISCHENSÄULEN - MODULE DOUBLE, FLANQUÉE SUR CÔTÉ SP, SANS COLONNES INTERMÉDIAIRE -
 MODULO DOBLE, FLANQUEADO EN EL LADO L, SIN PILARES INTERMEDIOS



CONFIGURAZIONI SPECIALI (prezzo a preventivo) - SPECIAL CONFIGURATIONS (ON QUOTATION) - KONFIGURATION SPECIAL (KOSTENVORANSCHLAG) - CONFIGURATIONS SPÉCIAL (PRIX SU DEVIS) - CONFIGURACIÓN ESPECIAL (PRECIO SEGÚN PRESUPUESTO)

MODULO SINGOLO AFFIANCATO SU LATO L CON ARRETRAMENTO DELLE COLONNE FRONTALI

SINGLE MODULE SIDE BY SIDE ON L FRONT WITH BACK SET FRONTAL PILLARS - EINZELMODUL, NEBENEINANDER AN L SEITE MIT ZURÜCKGESETZTEN FRONTSÄULEN - SEUL MODULE, FLANQUÉE SUR CÔTÉ L AVEC PILIERS FRONTALES RETRAIT - ÚNICO MÓDULO, FLANQUEADO EN EL LADO L, CON PILARES DELANTEROS RETIRADAS



KEDRY PRIME



450 cm



605 cm

PER MODULO /FOR MODULE



17

COLORI — COLORS



RAL NON STANDARD
NON STANDARD RAL



TESTA DI MORO
DARK BROWN



MARRONE
BROWN



BRONZO CHIARO
LIGHT BRONZE



ARGENTO LUCIDO
BRILLIANT SILVER



ACC. SPAZZ. LUCIDO
BRUSHED STEEL



ARABESCATO RAME
ARAB. COPPER



RUGGINE
CORRUGATED



BIANCO ANTICO
ANCIENT WHITE



1013



1013 OPACO
1013 MATT



8014 OPACO
8014 MATT



8017



9006



6005



3003



GRIGIO RUVIDO
ROUGH GREY



MARRONE ANTICO
ANCIENT BROWN



VERDE MARMO ANTICO
ANCIENT GREEN MARBLE



9010 OPACO
9010 MATT



7016

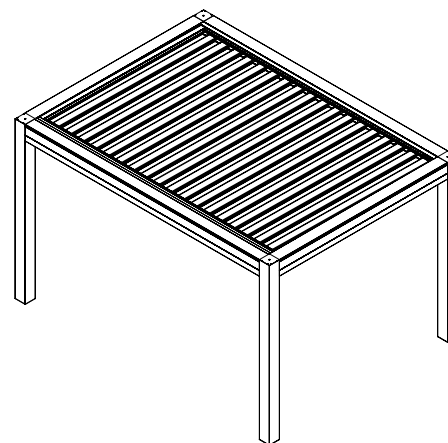
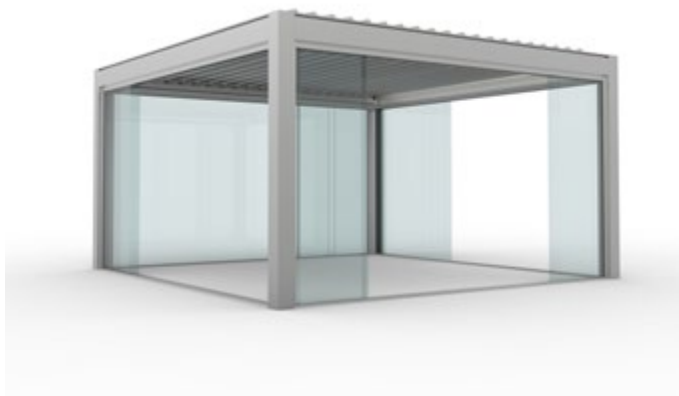


NERO INVER
INVER BLACK



9010

SOLO STRUTTURA — ONLY STRUCTURE



OPTIONAL



LUCI
LIGHT



VERTIKA



VETRATE
GLASS



Struttura ombreggiante autoportante in alluminio con tetto a lame orientabili composta da una trave portante perimetrale e relative grondaie applicate che consentono il deflusso dell'acqua. La movimentazione avviene attraverso l'utilizzo di motori tubolari. Struttura che si differenzia per la sua modularità senza limiti di misura in larghezza e profondità con un'estetica "pulita" senza viti a vista. Resistenza al vento garantita fino alla classe 6 secondo la UNI EN 13561.



Freestanding aluminum shading structure with orientable louvered roof composed by a perimetric carrying beam and relative applied gutter profiles that allow a correct water outflow. The movement with tubular motors. Structure that differentiates itself for its endless modularity in width and projection, with a clean aesthetic without any visible bolts. Certified wind resistance up to class 6 according to UNI EN 13561.



Freistehende Beschattungssystem aus Aluminium mit umdrehenden Lamellendach, besteht aus einer Umfangs-Stützenbalken mit relativen Regenrinnen, die einen korrekten Wasserablauf erlauben. Die Bedienung ist mit Rohrmotoren. Strukturen, die sich durch endlose Modularität in der Breite und Projektion unterscheiden, mit einer sauberen Ästhetik ohne sichtbare Schrauben. Windbeständigkeit bis Windklasse 6 gemäß UNI EN 13561.



Structure autoportante en aluminium avec toit persiennes directionnelle composée par une poutre porteuse périmétrique et les profils de gouttière appliquée qui permettent la sortie de l'eau. Le mouvement est avec des moteurs tubulaires. Cette structure se distingue par sa modularité sans fin en largeur et en projection, avec une esthétique propre sans vis visibles. Résistance au vent jusqu'à classe 6 selon la norme UNI EN 13561.



Estructura autoportante de aluminio con techo de lamelas direccionables compuesta por una viga soportadora perimetral y canalones que permitan la salida de agua. El movimiento es con motores tubulares. Esa estructura se diferencia por su modularidad sin fin de ancho y proyección, con una estética limpia sin ningún tipo de tornillos visibles. Resistencia al viento hasta clase 6 según norma UNI EN 13561.

Schema tecnico generale/General technical plan/Allgemein -
technisches Schema/Plan technique général/Dibujo tecnico general

Profilo lama
Louvre blade profile
Lamellenprofil
Profil lame
Perfil lama

A standard B optional C optional

Trave di accoppiamento/Connecting beam/Verbindungsbalken
Poutre de Raccordement/Viga de conexión

Attacchi a terra KEDRY PRIME/Kedry Prime ground connection/
Kedry Prime Bodenbefestigung/Support fixation sol Kedry Prime/
Sujección a suelo Kedry Prime

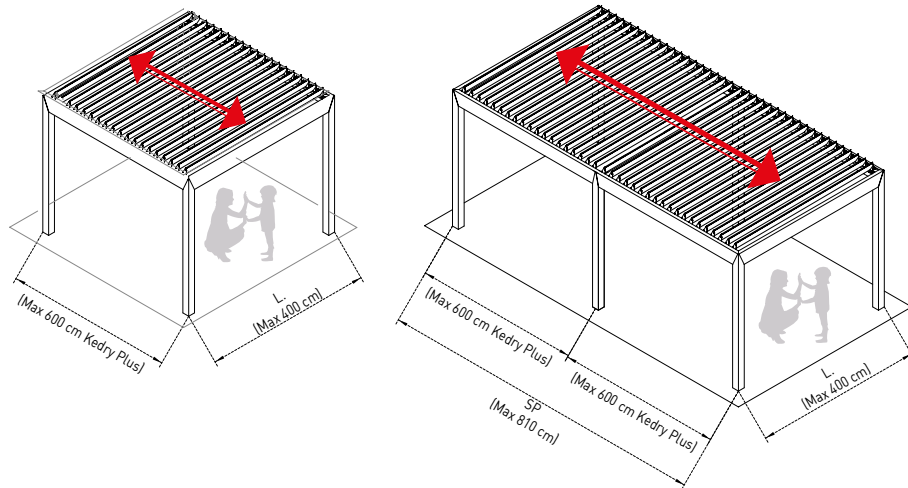
Applicazione a parete
Wall installation
Wandmontage
Application murale
Aplicación a pared

Dx/Sx

A Muro Centrale

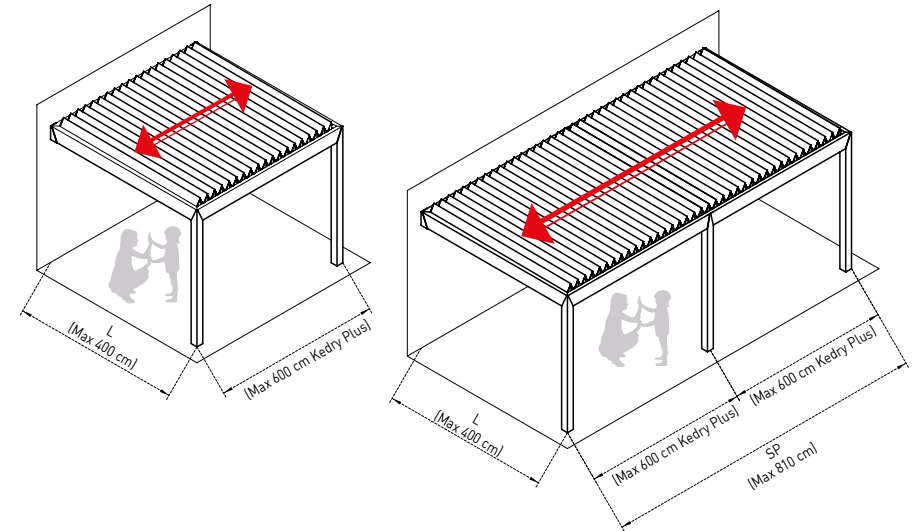
	N°Lame
205	8
225	9
245	10
265	11
285	12
305	13
325	14
345	15
365	16
385	17
405	18
425	19
445	20
465	21
485	22
505	23
525	24
545	25
565	26
585	27
605	28

KEDRY PLUS



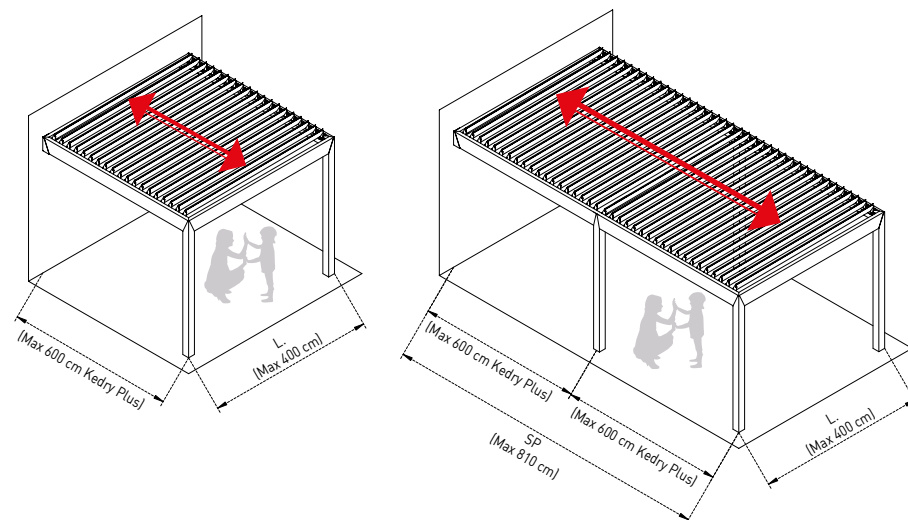
KEDRY PLUS LAME PERPENDICOLARI ALLA PARETE

BLADES PERPENDICULAR TO THE WALL - LAMELLEN SENKRECHT ZUR WAND
LAME PERPENDICULAIRE AU MUR - LAMAS PERPENDICULARES A LA PARED

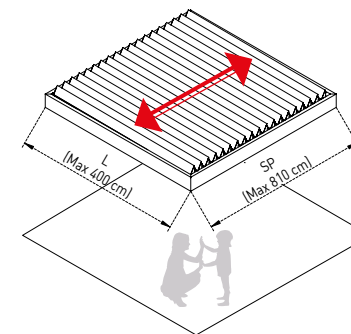


KEDRY PLUS LAME PARALLELE ALLA PARETE

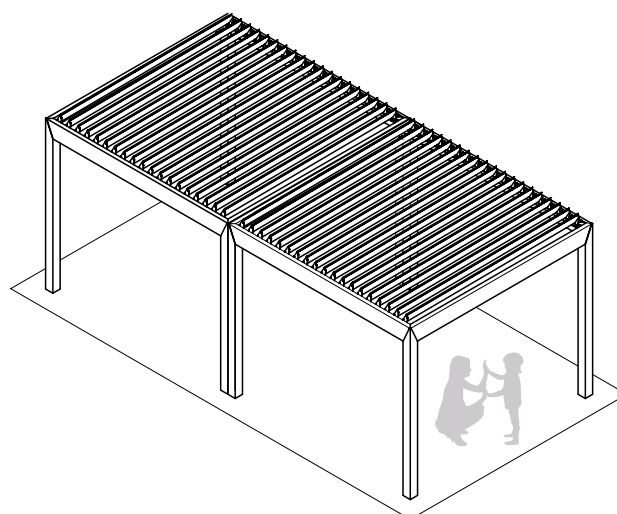
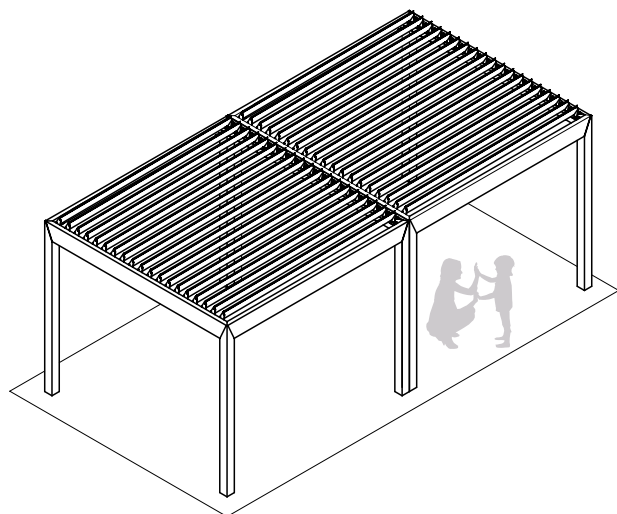
BLADES PARALLEL TO THE WALL - LAMELLEN PARALLEL ZUR WAND -
LAME PARALLELE AU MUR - LAMAS PARALELAS A LA PARED



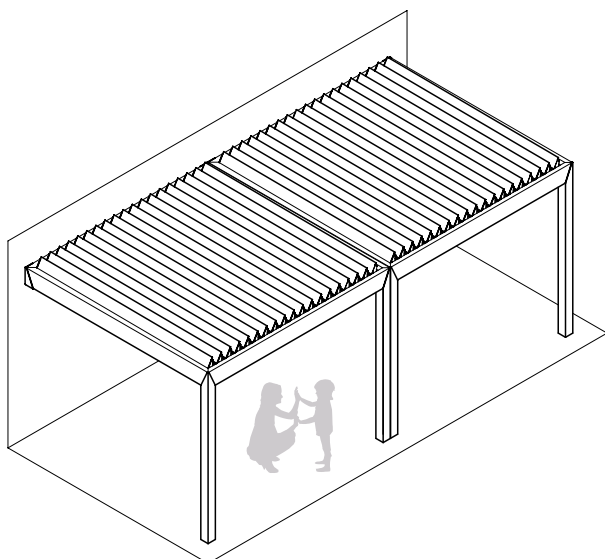
KEDRY T PLUS



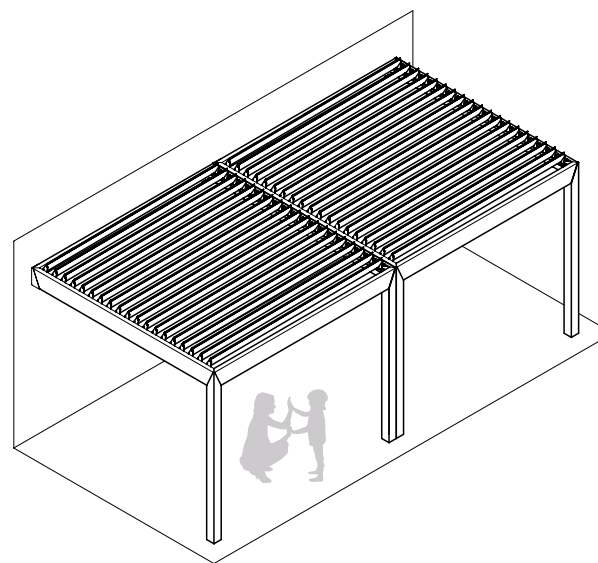
KEDRY PLUS

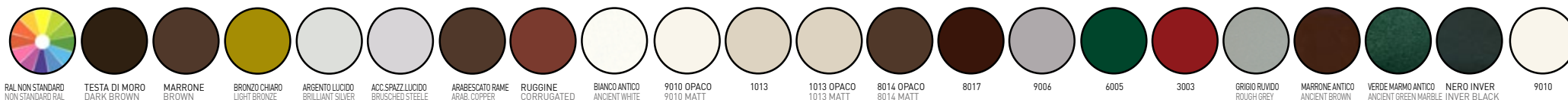


KEDRY A PLUS LAME PERPENDICOLARI ALLA PARETE BLADES PERPENDICULAR TO THE WALL - LAMELLEN SENKRECHT ZUR WAND LAME PERPENDICULAIRE AU MUR - LAMAS PERPENDICULARES A LA PARED

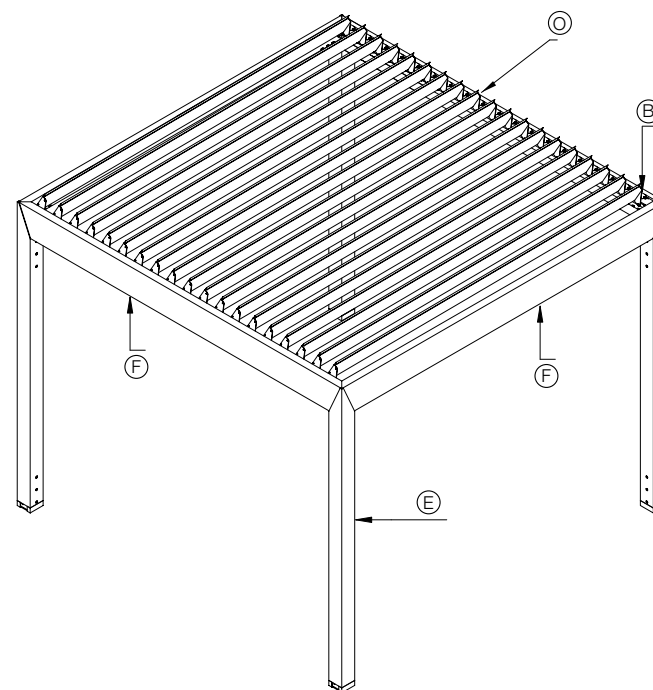


KEDRY A PLUS LAME PARALLELE ALLA PARETE BLADES PARALLEL TO THE WALL - LAMELLEN PARALLEL ZUR WAND - LAME PARALLELE AU MUR - LAMAS PARALELAS A LA PARED





SOLO STRUTTURA – ONLY STRUCTURE



 **Struttura** ombreggiante autoportante in alluminio con tetto a lame orientabili composta da un profilo grondaia perimetrale che permette la rotazione delle lame e lo scarico dell'acqua. La movimentazione avviene attraverso l'utilizzo di motori lineari. Resistenza al vento garantita fino alla classe 6 secondo la UNI EN 13561.

B Comando di movimentazione elettrico
O Profilo lama
F Trave frontale
E Pilastro

 **Solar shading aluminium free-standing structure** with roof in adjustable louvre blade system consisting of a perimetral gutter which permits the louvre blade system movement and the water discharge. Movement done by linear motors. Wind resistance guarantee up to class 6 according to UNI EN 13561.

B Moving electrical control
O Louvre blade profile
F Frontal girder
E Pilar

 **Schattenspendende selbststehende Strukturen** mit verstellbaren Dachlamellen aus Aluminium. Bestehend aus Rinnenprofilen, die die Drehung der Lamellen und den Wasserablauf ermöglichen. Die Bewegung erfolgt durch den Einsatz von Linearmotoren. Die Windbeständigkeit ist bis Klasse 6 nach UNI EN 13561 garantiert.

B Elektrische Bedienung
O Lamellenprofil
F Frontbalken
E Pfosten

 **Structure autoportante en aluminium**, avec toiture à lames orientables. Elle est composée d'une gouttière périmétrale assurant une étanchéité optimale. Le mouvement se fait grâce à des moteurs linéaires. Résistance au vent est garantie en classe 6 selon la UNI EN 13561.

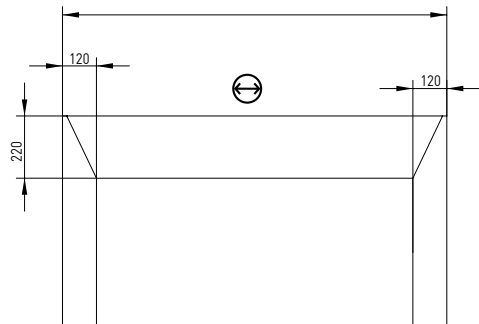
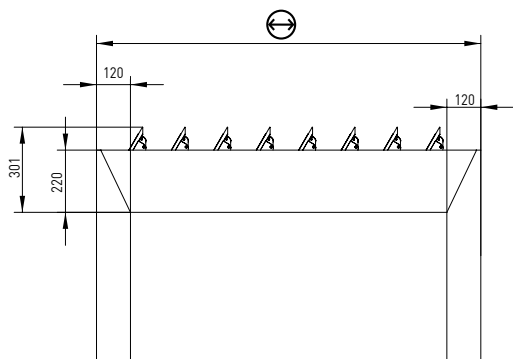
B Commande pour le manoeuvre électrique
O Profil lame
F Poutre frontale
E Pilier

 **Estructura** sombreada autoportante en aluminio con techo de lamas orientables compuesta de un perfil canalón perimetral que permite la rotación de las lamas y la descarga del agua. La movimentación funciona gracias a la utilización de un motor lineal. Resistencia al viento garantizada hasta la clase 6 según la UNI EN 13561.

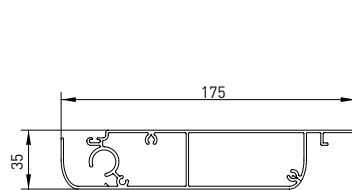
B Mando de movimiento eléctrico
O Perfil lama
F Viga frontal
E Pie



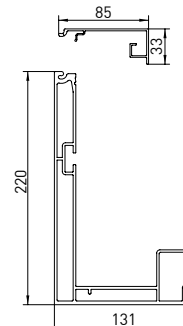
Schema tecnico generale/General technical plan/Allgemein - technisches Schema/Plan technique général/Dibujo tecnico general



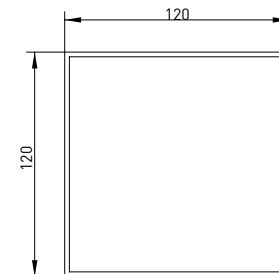
Sezione travi/Girder section/Balkenquerschnitt/Section poutres/Sección viga



Profilo lama
Louvre blade profile
Lamellenprofil
Profil lame
Perfil lama



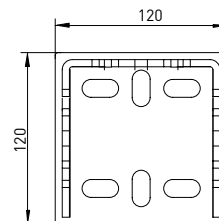
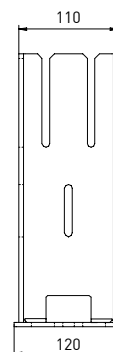
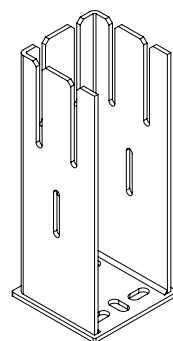
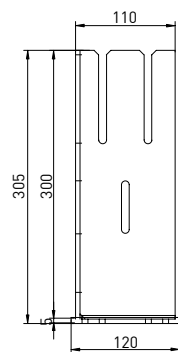
Grondaia
Gutter - Dachrinne
Gouttière
Alero



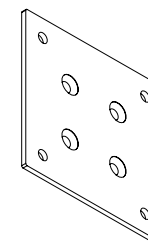
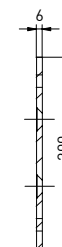
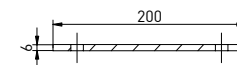
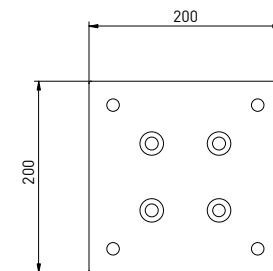
Pilastro
Pilar
Profil
Pilier
Pie



Attacchi a terra GENNIUS
Gennius ground connection
Gennius Bodenbefestigung
Support fixation sol Gennius
Sujeción a suelo Gennius



Piastra a terra per piedino
Ground connection
Fussbodenplatte
Platine au sol pour pied
Placa de suelo para cubre pie



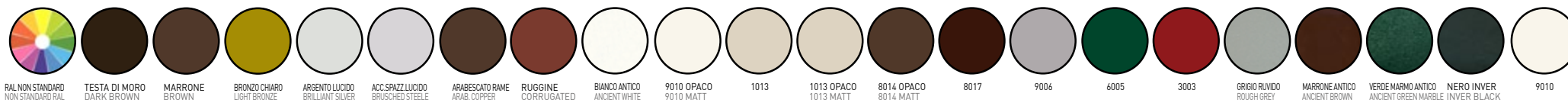
KEDRY PLUS A

← max → 400 cm

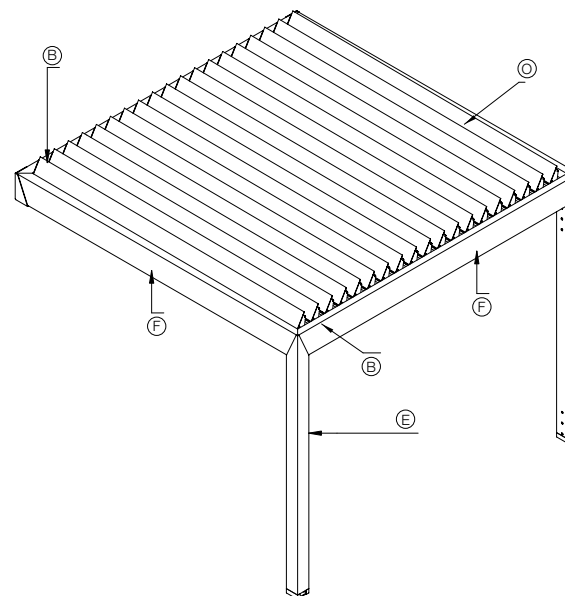
↖ max ↗ 810 cm

23

COLORI – COLORS



SOLO STRUTTURA – ONLY STRUCTURE



 Struttura ombreggiante in alluminio con tetto a lame orientabili composta da un profilo grondaia perimetrale che permette la rotazione delle lame e lo scarico dell'acqua. La movimentazione avviene attraverso l'utilizzo di motori lineari. Resistenza al vento garantita fino alla classe 6 secondo la UNI EN 13561.

 Solar shading aluminium structure with roof in adjustable louvre blade system consisting of a perimetral gutter which permits the louvre blade system movement and the water discharge. Movement done by linear motors. Wind resistance guarantee up to class 6 according to UNI EN 13561.

 Schattenspendende Strukturen mit verstellbaren Dachlamellen aus Aluminium. Bestehend aus Rinnenprofilen, die die Drehung der Lamellen und den Wasserablauf ermöglichen. Die Bewegung erfolgt durch den Einsatz von Linearmotoren. Die Windbeständigkeit ist bis Klasse 6 nach UNI EN 13561 garantiert.

 Structure en aluminium, avec toiture à lames orientables. Elle est composée d'une gouttière périmétrale assurant une étanchéité optimale. Le mouvement se fait grâce à des moteurs linéaires. Résistance au vent est garantie en classe 6 selon la UNI EN 13561.

 Estructura sombreante en aluminio con techo de lamas orientables compuesta de un perfil canalón perimetral que permite la rotación de las lamas y la descarga del agua. La movimentación funciona gracias a la utilización de un motor lineal. Resistencia al viento garantizada hasta la clase 6 según la UNI EN 13561.

B Comando di movimentazione elettrico
O Profilo lama
F Trave frontale
E Pilastro

B Moving electrical control
O Louvre blade profile
F Frontal girder
E Pilar

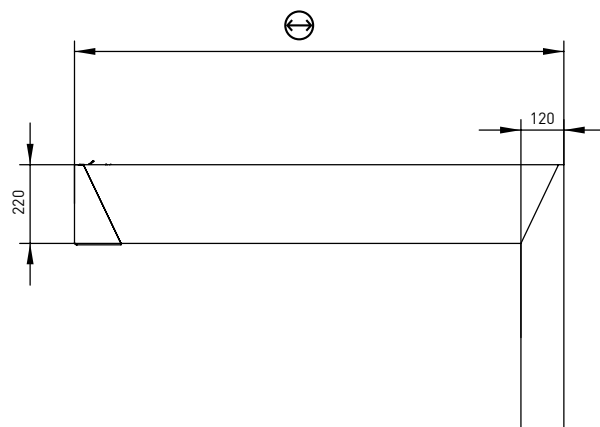
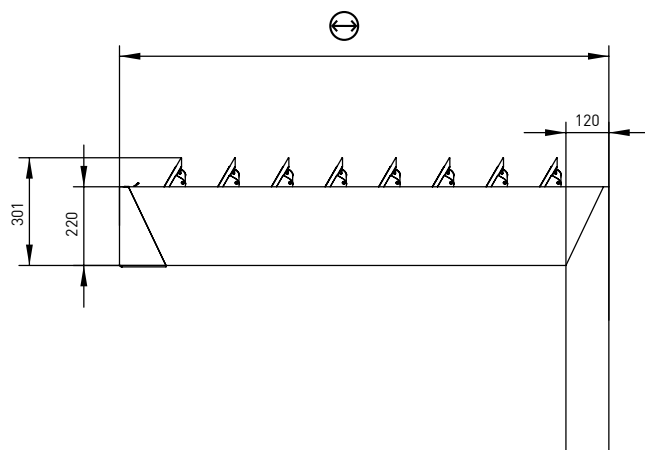
B Elektrische Bedienung
O Lamellenprofil
F Frontbalken
E Pfosten

B Commande pour le manoeuvre électrique
O Profil lame
F Poutre frontale
E Pilier

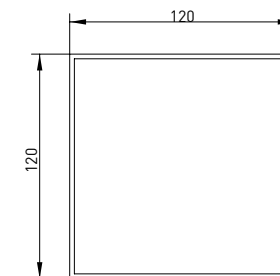
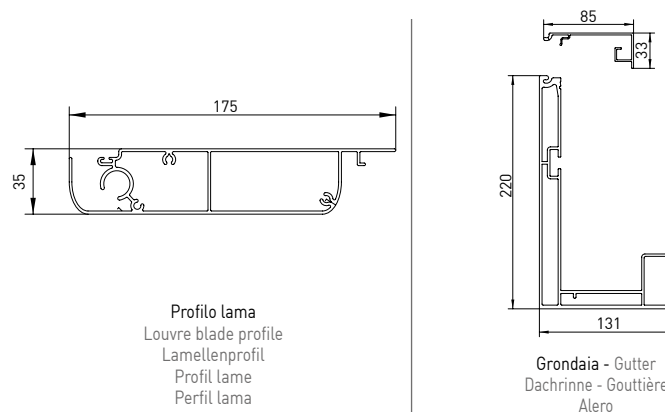
B Mando de movimiento eléctrico
O Perfil lama
F Viga frontal
E Pie



Schema tecnico generale/General technical plan/Allgemein -
technisches Schema/Plan technique général/Dibujo tecnico general



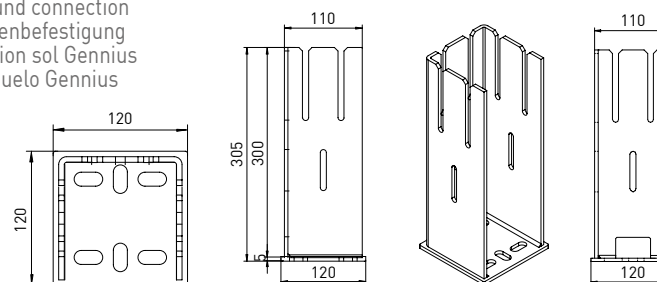
Sezione travi/Girder section/Balkenquerschnitt/Section poutres/Sección viga



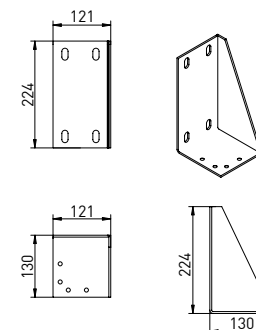
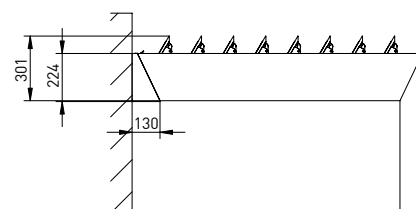
Pilastro
Pilar
Profil
Pilier
Pie



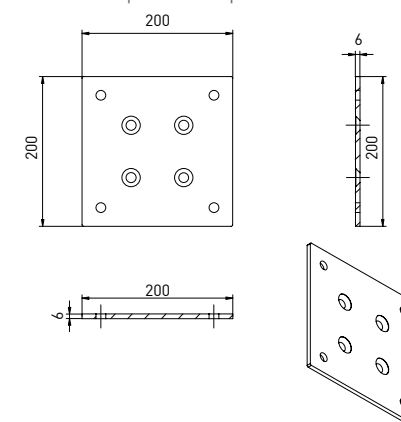
Attacchi a terra GENNIUS
Gennius ground connection
Gennius Bodenbefestigung
Support fixation sol Gennius
Sujección a suelo Gennius



Applicazione a parete
Wall installation
Wandmontage
Application murale
Aplicación a pared



Piastra a terra per piedino
Ground connection
Fussbodenplatte
Platine au sol pour pied
Placa de suelo para cubre pie

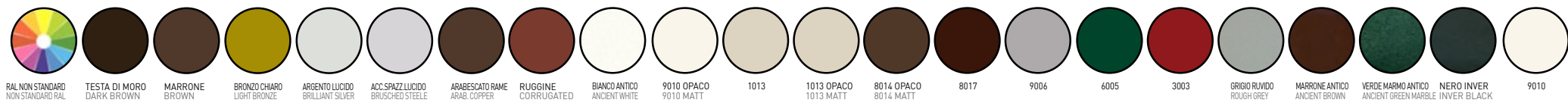


KEDRY PLUS T

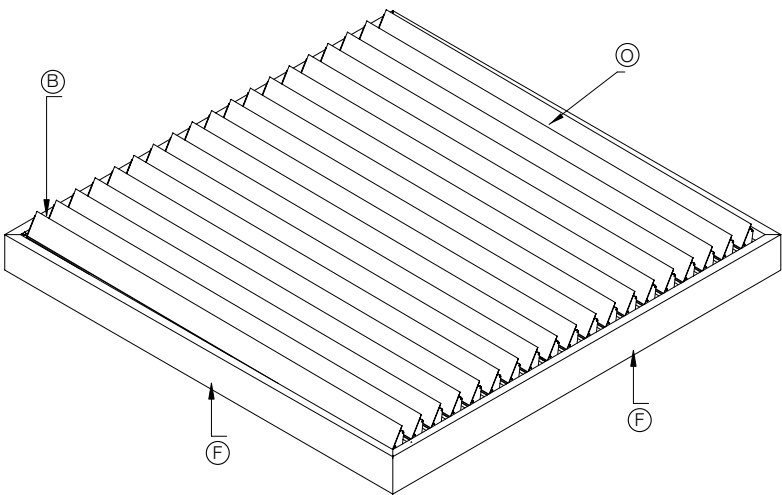
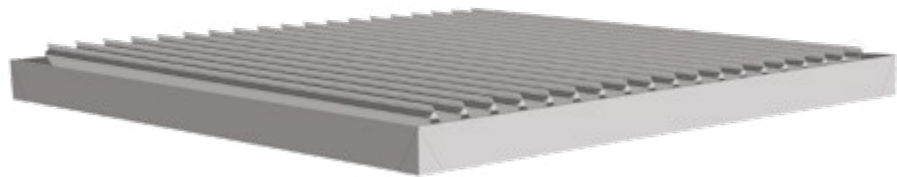
← max → 400 cm

↖ max ↗ 810 cm

25



SOLO STRUTTURA – ONLY STRUCTURE



 Struttura ombreggiante in alluminio con tetto a lame orientabili composta da un profilo grondaia perimetrale che permette la rotazione delle lame e lo scarico dell'acqua. La movimentazione avviene attraverso l'utilizzo di motori lineari. Resistenza al vento garantita fino alla classe 6 secondo la UNI EN 13561.

B Comando di movimentazione elettrico
O Profilo lama
F Trave frontale

 Solar shading aluminium free-standing structure with roof in adjustable louvre blade system consisting of a perimetral gutter which permits the louvre blade system movement and the water discharge. Movement done by linear motors. Wind resistance guarantee up to class 6 according to UNI EN 13561.

B Moving electrical control
O Louvre blade profile
F Frontal girder

 Schattenspendende selbststehende Strukturen mit verstellbaren Dachlamellen aus Aluminium. Bestehend aus Rinnenprofilen, die die Drehung der Lamellen und den Wasserablauf ermöglichen. Die Bewegung erfolgt durch den Einsatz von Linearmotoren. Die Windbeständigkeit ist bis Klasse 6 nach UNI EN 13561 garantiert.

B Elektrische Bedienung
O Lamellenprofil
F Frontbalken

 Structure autoportante en aluminium, avec toiture à lames orientables. Elle est composée d'une gouttière périmétrale assurant une étanchéité optimale. Le mouvement se fait grâce à des moteurs linéaires. Résistance au vent est garantie en classe 6 selon la UNI EN 13561.

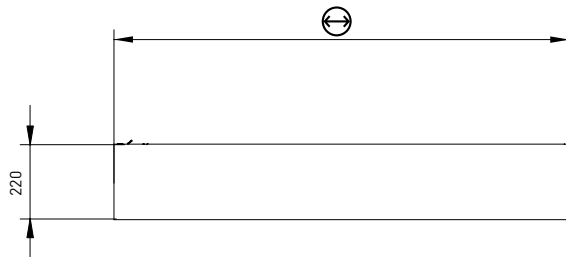
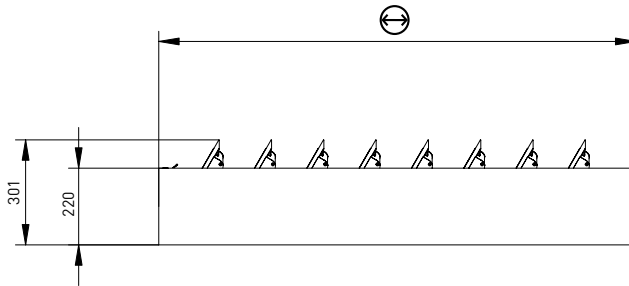
B Commande pour le manœuvre électrique
O Profil lame
F Poutre frontale

 Estructura sombreada autoportante en aluminio con techo de lamas orientables compuesta de un perfil canalón perimetral que permite la rotación de las lamas y la descarga del agua. La movimentación funciona gracias a la utilización de un motor lineal. Resistencia al viento garantizada hasta la clase 6 según la UNI EN 13561.

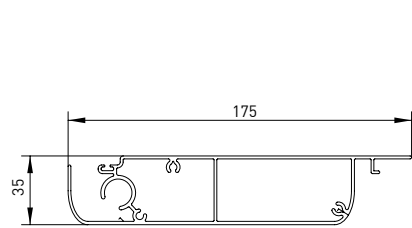
B Mando de movimiento eléctrico
O Perfil lama
F Viga frontal



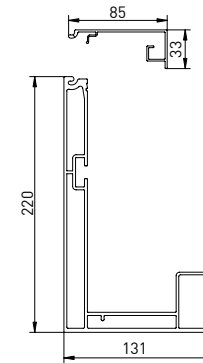
Schema tecnico generale/General technical plan/Allgemein -
technisches Schema/Plan technique général/Dibujo tecnico general



Sezione travi/Girder section/Balkenquerschnitt/Section poutres/Sección viga



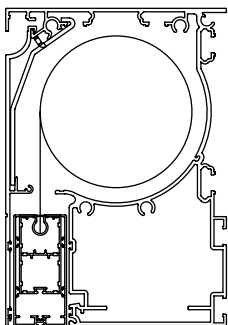
Profilo lama
Louvre blade profile
Lamellenprofil
Profil lame
Perfil lama



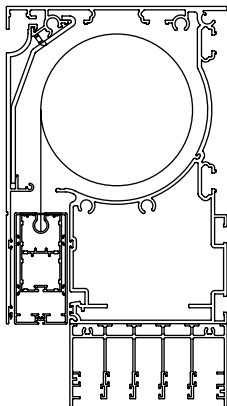
Grondaia-Gutter
Dachrinne-Gouttière
Alero

POSSIBILI CONFIGURAZIONI – ADJUNCT MODULE – ZUUSATZLICHES MODUL – MODULE SUPPLEMENTAIRE – MODULO ADICIONAL

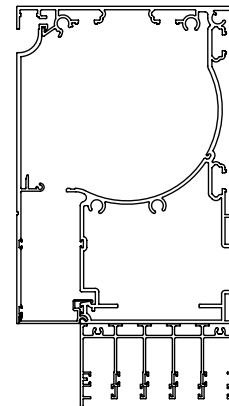
Vertika Prime integrata: Integrated Vertika Prime -
Integrierte Vertika Prime - Intégré Vertika Prime -
Integrada Vertika Prime



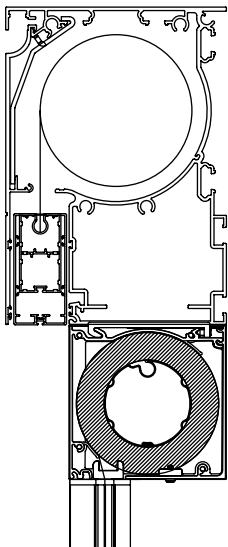
Vertika Prime integrata+vetrata: Integrated Vertika Prime +Glass -
Integrierte Vertika Prime+Glasswände - Intégré Vertika Prime+baies -
Integrada Vertika Prime+acristalamiento



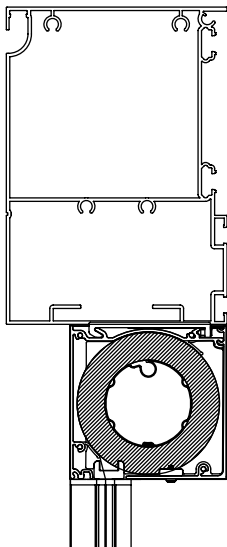
Vetrata: Glass - Glasswände Baies -
Acristalamiento



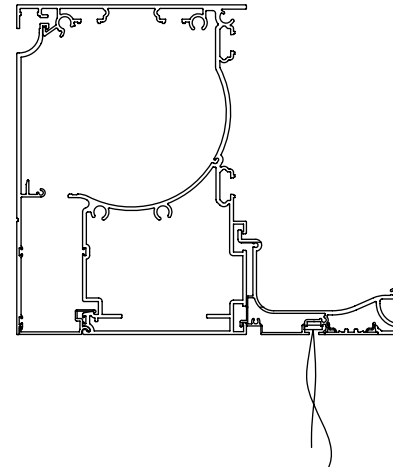
Vertika Prime integrata + Vertika 110 GPZ: Integrated Vertika Prime
+Vertika 110 GPZ - Integrierte Vertika Prime+Vertika 110 GPZ - Intégré
Vertika Prime+Vertika 110 GPZ - Integrada Vertika Prime+Vertika 110 GPZ



Vertika su trave standard: Profile standard Vertika -
Vertika träger standard - Vertika profil standard -
Vertika travesaño standar

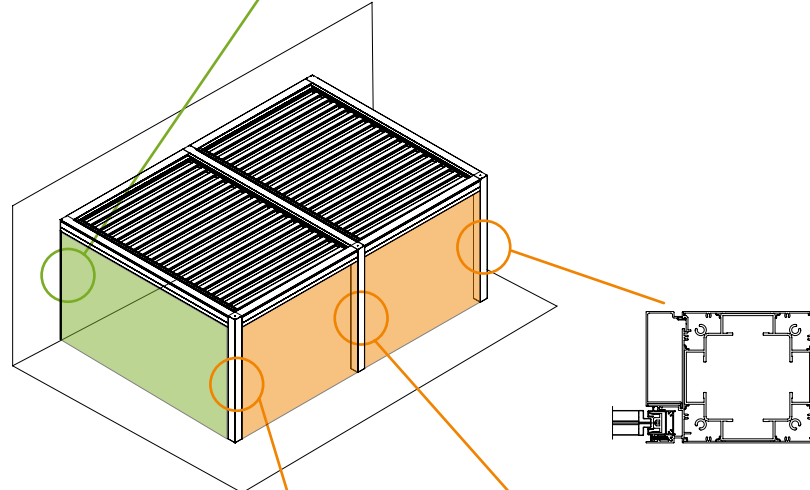
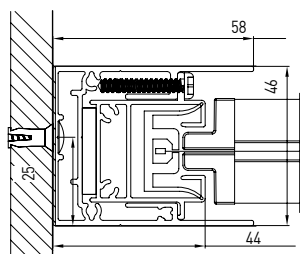


Tenda a drappo: Drape awning -
Zelttuch - Stores drapés -
Tienda drapeado

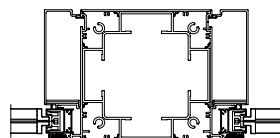
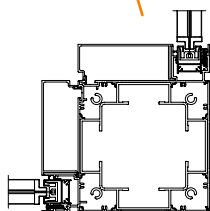


GUIDA GPZ I INTEGRATA SU COLONNE – INTEGRATED SIDE GUIDES GPZ I ON PILLAR – AM PFOSTEN INTEGRIERTE FÜHRUNGSSCHIENE GPZ I – COULISSE GPZ I INTÉGRÉ SUR PILIER – GUÍA GPZ I INTEGRADA EN EL PILAR

Fissaggio guida su struttura addossata a parete
Guide installation on structure leaning against a wall
Montage Führungsschiene auf einer anhängte Struktur
Fixation coulisse sur structure avec montage à mur
Fijación de la guía en una estructura con montaje a pared

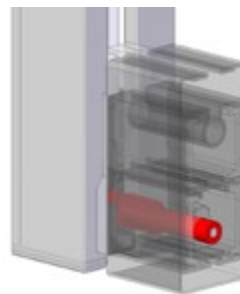


Guida GPZ I integrata su colonne
Integrated side guides GPZ I on pillar
Am Pfosten Integrierte Führungsschiene GPZ I
Coulisse GPZ I intégré sur pilier
Guía GPZ I integrada en el pilar

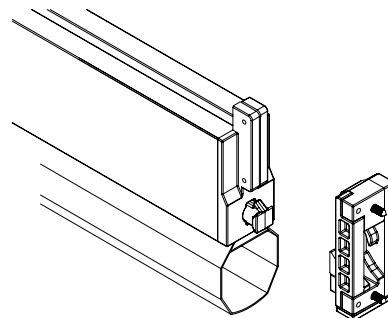


WIND BLOCK – WIND BLOCK PLUS

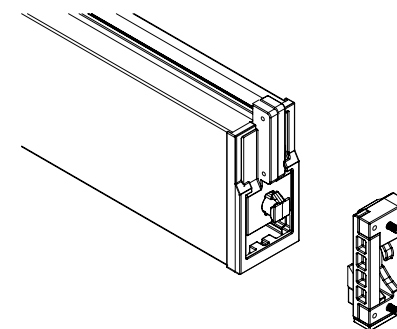
Disponibile su Vertika Prime GPZ I, Vertika 110 GPZ, Vertika 130 GPZ
Available on Vertika Prime GPZ I, Vertika 110 GPZ, Vertika 130 GPZ
Verfügbar auf Vertika Prime GPZ I, Vertika 110 GPZ, Vertika 130 GPZ
Disponible sur Vertika Prime GPZ I, Vertika 110 GPZ, Vertika 130 GPZ
Disponible en Vertika Prime GPZ I, Vertika 110 GPZ, Vertika 130 GPZ



WIND BLOCK



WIND BLOCK PLUS (no Vertika Prime)



WIND BLOCK: Sistema di blocco automatico del terminale applicabile alle Vertika 110 e 130. Sotto l'azione del vento il terminale viene bloccato in posizione bassa e il tessuto, a tenda aperta, è costantemente tensionato.

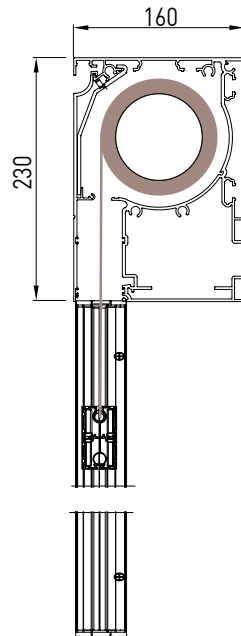
WIND BLOCK: Front bar Interlock device to be used on 100 and 130 Screeny GPZ guide, GPZ I and Gpz Unica. By the wind action, front bar stay locked in the low position and fabric when awning is completely opened, is steadily tighten.

WIND BLOCK: Système de block automatique de la barre du charge applicable à screenY 110 et 130 avec un guide GPZ C, I et GPZ GPZ Unica. Sous l'action du vent, le terminal est verrouillé en position basse et le tissu, à store complètement ouverte, est constamment tendu.

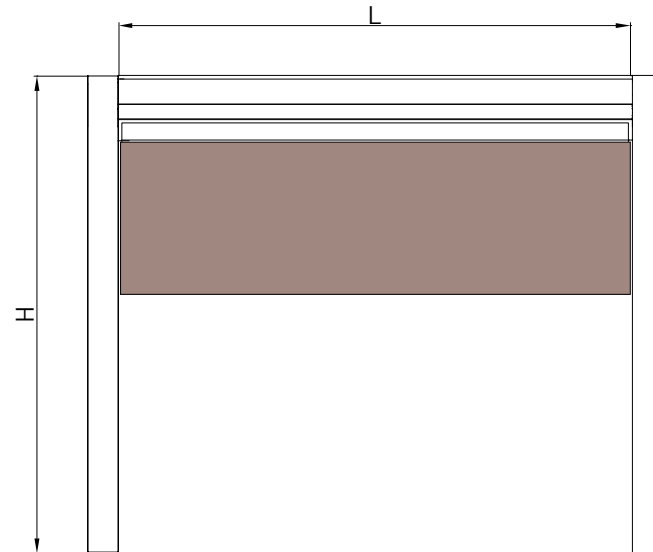
WIND BLOCK: Automatisches Blockier System des Ausfallprofiles anwendbar an der Screeny 110 und 130 mit Führungsschiene GPZ C, GPZ und GPZ Unica. Unter Windeinwirkung wird das Ausfallprofil in der unteren Position blockiert, und das Tuch bei vollständig offener Markise gespannt.

WIND BLOCK: Sistema de bloqueo automático del terminal aplicable a los Screeny 110 y 130 con guía GPZ C, GPZ I y GPZ Unica. Bajo la acción del viento el terminal se bloquea en la posición baja y el tejido, con el toldo completamente abierto, está constantemente tensionado. permite escoger la mejor solución y la que mejor se adapte a cada ambiente.

QUADRO - SQUARE

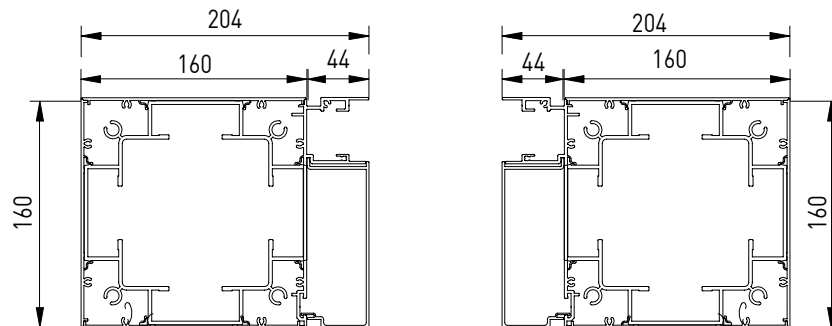


vista posteriore - rear view

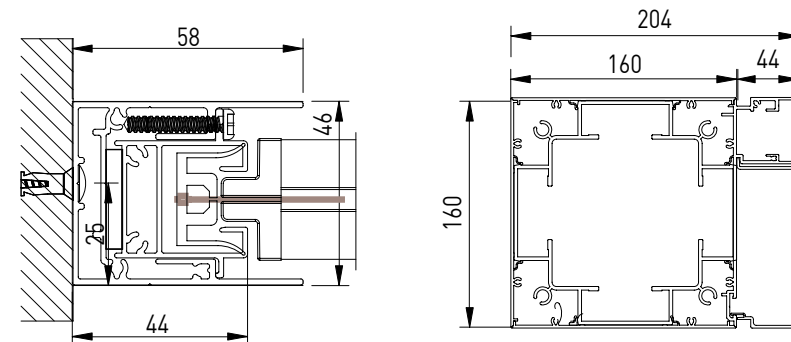


DISPONIBILE SOLO MOTORIZZATA - AVAILABLE ONLY MOTORIZE
- DISPONIBILE SEULEMENT MOTORISÉ - NUR MIT MOTORANTRIEB
MÖGLICH

Guida su colonne - Guide on pillar - Führungsschiene auf Pfosten - Coulisse sur Pilier - Guía en el pilar



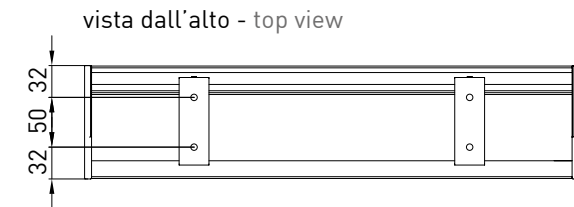
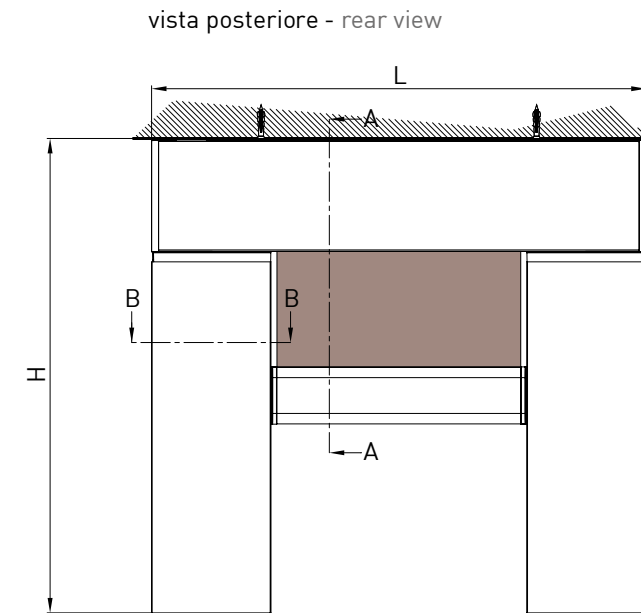
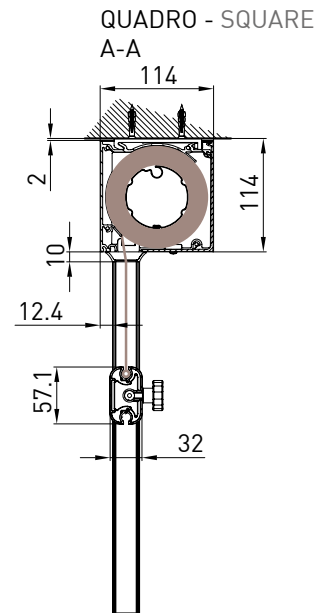
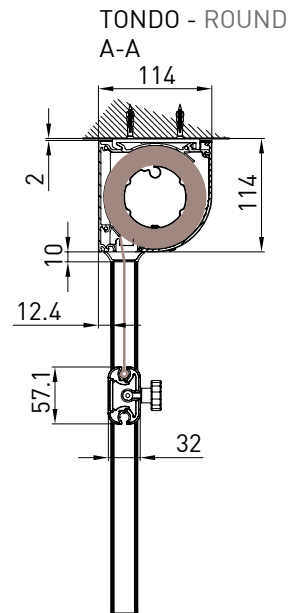
Guida su colonne/parete - Guide on pillar/wall - Führungsschiene auf Pfosten/Wand - Coulisse sur pilier/mur - Guía en el pilar/pared



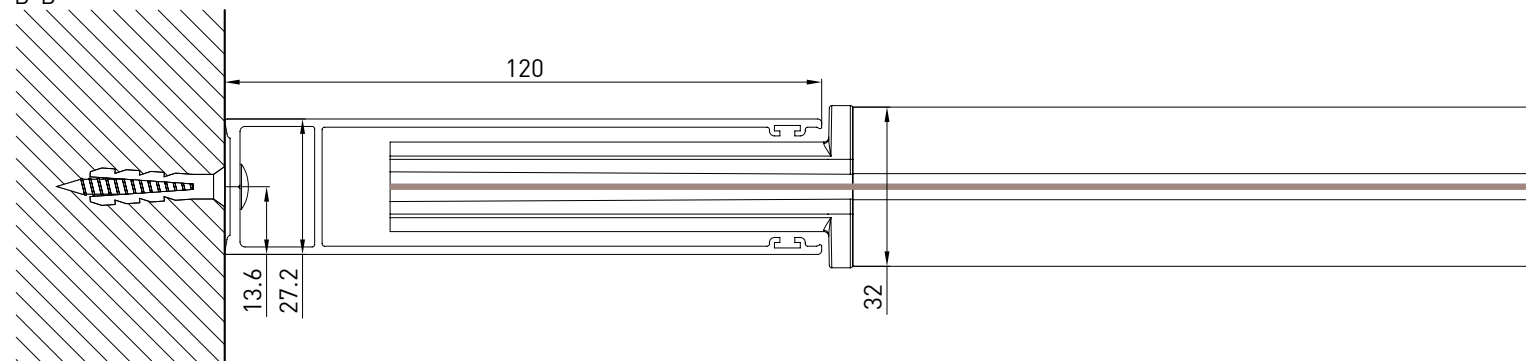
VERTIKA 110 GPR con guida libera



30



Guida a nicchia - Niche guide - Coulisse tableau - Nischenführung
B-B

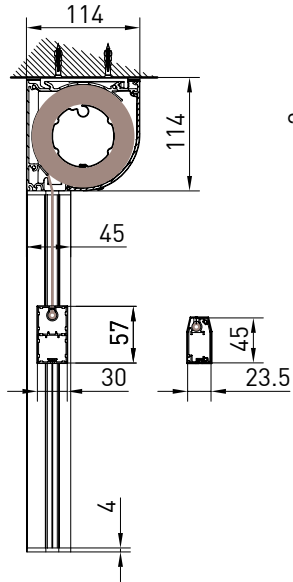


VERTIKA 110 GPZ con guida zip

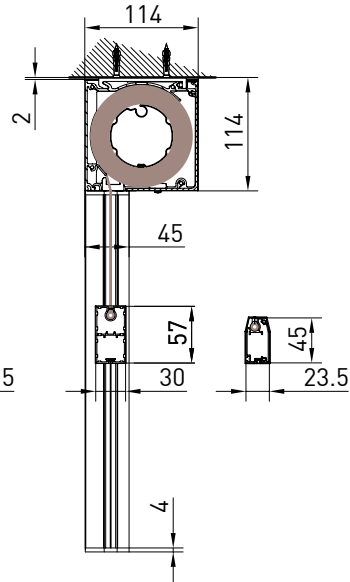


31

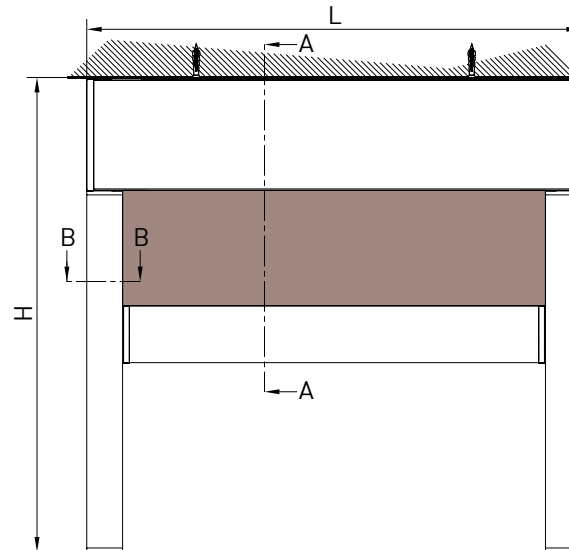
TONDO - ROUND
A-A



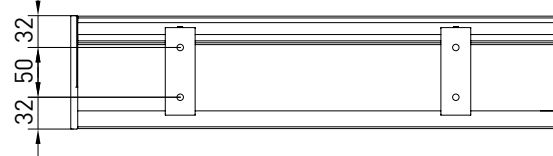
QUADRO - SQUARE
A-A



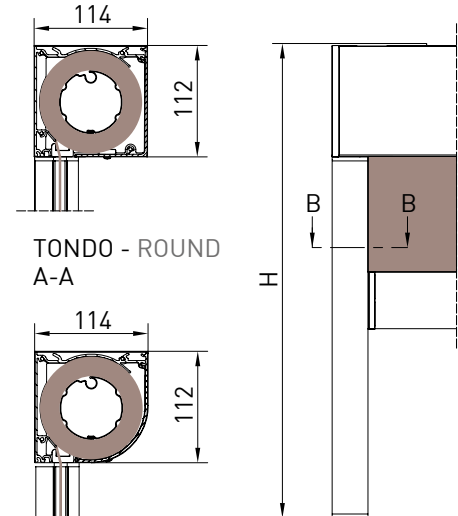
vista posteriore - rear view



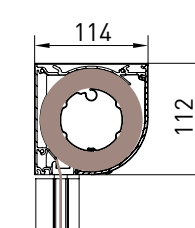
vista dall'alto - top view



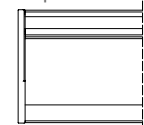
AUTOPORTANTE - FREESTANDING
QUADRO - SQUARE
A-A



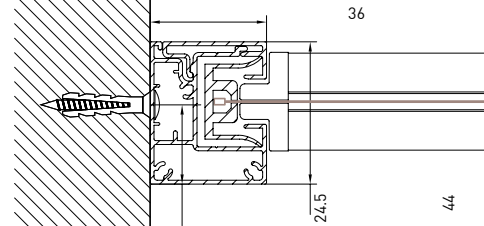
TONDO - ROUND
A-A



vista dall'alto
top view

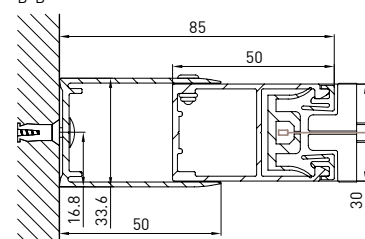


Guida a nicchia - Niche guide
Coulisse tableau - Nischenführung
B-B

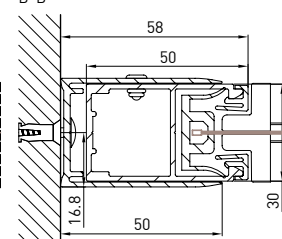


VERSIONE GPZ C

Guida a nicchia - Niche guide
Coulisse tableau - Nischenführung
B-B

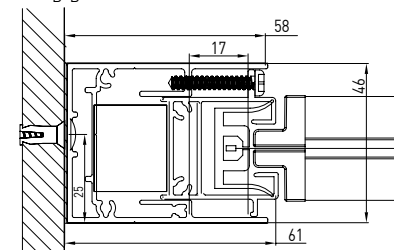


Guida a nicchia - Niche guide
Coulisse tableau - Nischenführung
B-B

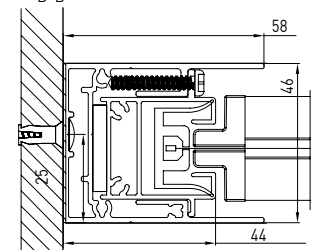


VERSIONE GPZ I

Guida a nicchia - Niche guide
Coulisse tableau - Nischenführung
B-B



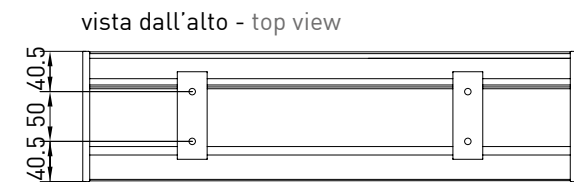
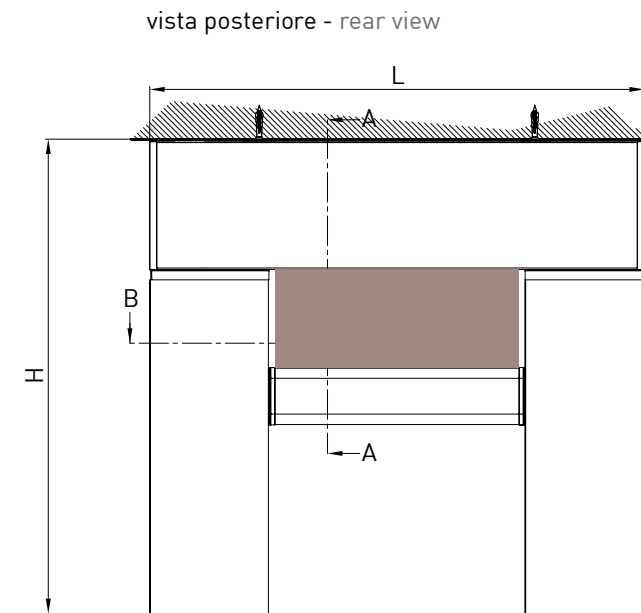
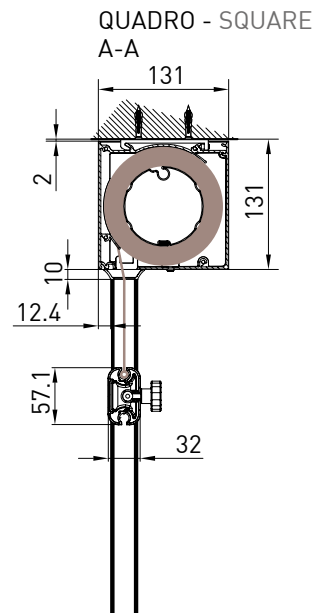
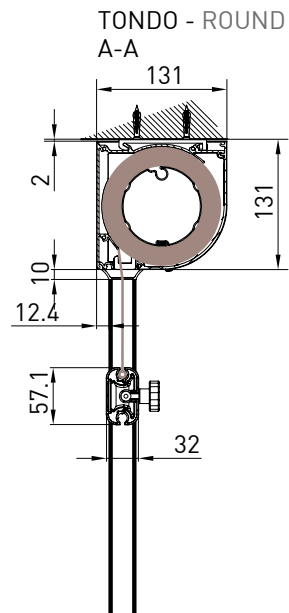
Guida a nicchia - Niche guide
Coulisse tableau - Nischenführung
B-B



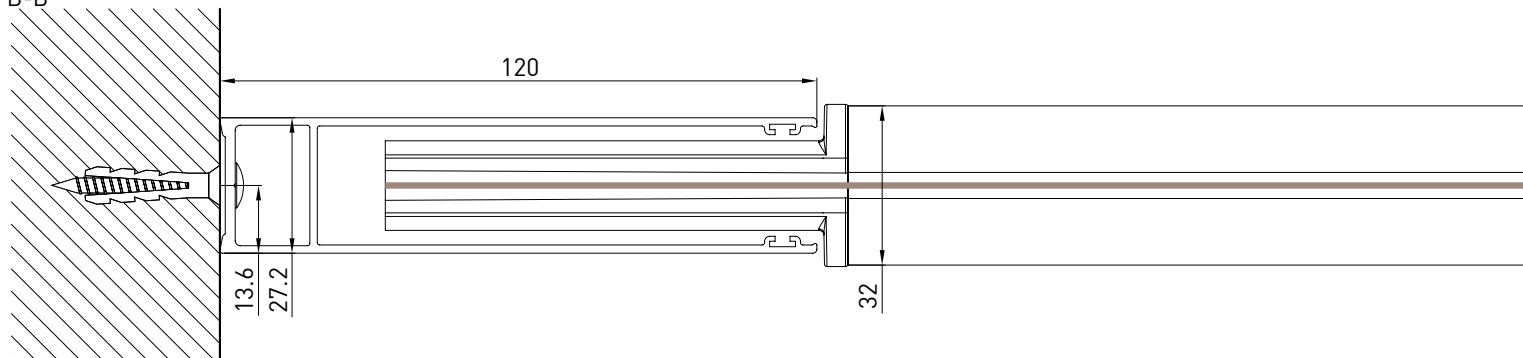
VERTIKA 130 GPR con guida libera



32



Guida a nicchia - Niche guide - Coulisse tableau - Nischenführung
B-B



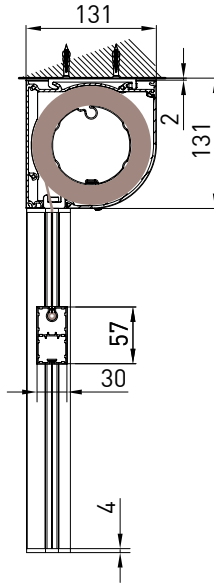
VERTIKA 130 con guida zip

COLORI - COLORS

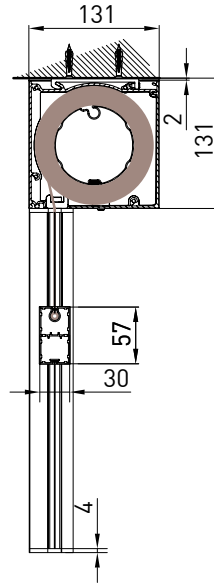
					
RAL NON STANDARD NON STANDARD RAL	8014 OPACO 8014 MATT	1013	NERO INVER INVER BLACK	9010 OPACO 9010 MATT	9010

33

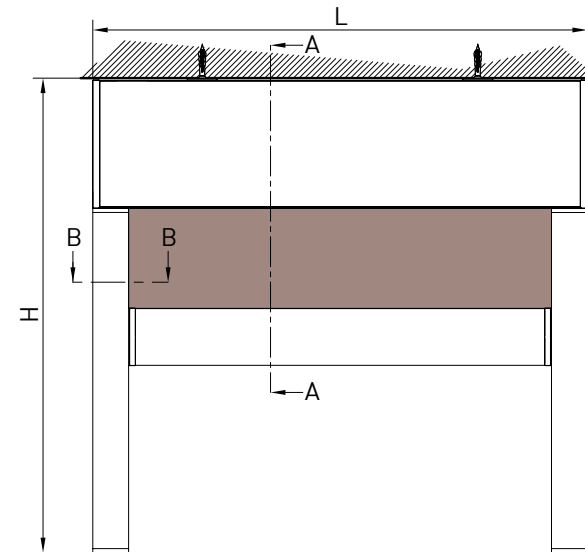
TONDO - ROUND
A-A



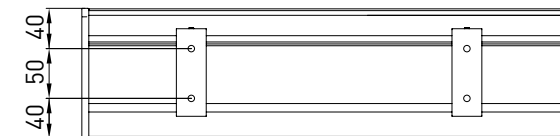
QUADRO - SQUARE
A-A



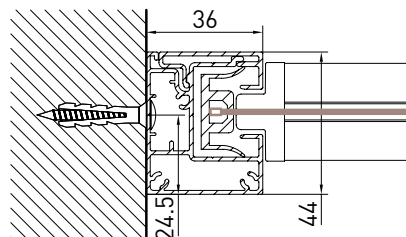
vista posteriore - rear view



vista dall'alto - top view

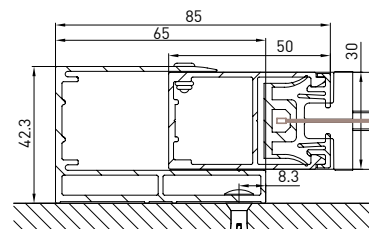


Guida a nicchia - Niche guide -
Coulisse tableau - Nischenführung
B-B

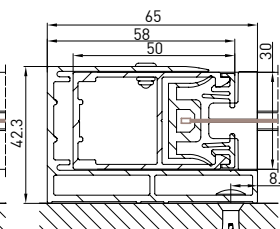


VERSIONE GPZ C

Guida a parete (GCP) - Wall guide (GCP)
Coulisse façade (GCP) - Wandführung (GCP)
B-B

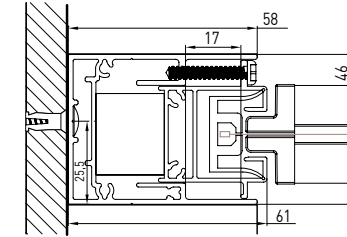


Guida a parete (GCP) - Wall guide (GCP)
Coulisse façade (GCP) - Wandführung (GCP)
B-B

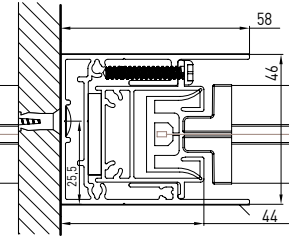


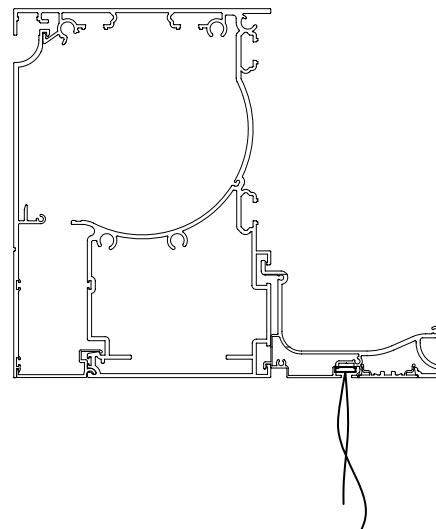
VERSIONE GPZ I

Guida a nicchia - Niche guide
Coulisse tableau - Nischenführung
B-B



Guida a nicchia - Niche guide
Coulisse tableau - Nischenführung
B-B





TESSUTI DISPONIBILI

FABRICS AVAILABLE - VERFÜGBARE STOFFE -
TISSUS DISPONIBLES - TEJIDOS DISPONIBLES



BIANCO 15
WHITE 15
WEISS 15
BLACK 15
BLANCO 15



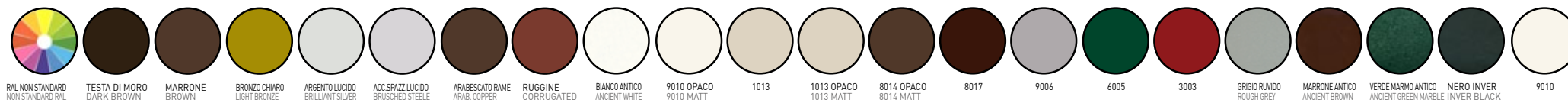
AVORIO 15/1
IVORY 15/1
ELFENBEIN 15/1
IVORIE 15/1
MARFIL 15/1



GRIGIO 15/727
GREY 15/727
GRAU 15/727
GRIS 15/727
GRIS 15/727



COLORI – COLORS



 Vetrate scorrevoli con ante senza profili e guida a pavimento ridotta in altezza a soli 20mm. Vetro temperato di sicurezza 10 mm. Possibilità di movimentazione delle ante a sinistra o a destra. Resistenza al vento garantita fino alla classe 6 secondo la EN 13569 e fino alla classe B1 della EN 12210. Resistenza all'aria garantita fino alla classe 1 secondo la EN 12207. Resistenza all'acqua garantita fino alla classe 1A secondo la EN 12208. In presenza di forti piogge o piogge accompagnate da vento non è garantita la completa impermeabilità alla pioggia.

 Sliding glass doors without profiles and ground guide reduced to only 20mm height. 10mm temperate and safe glass. Possible moving of the doors on right or left side. Wind resistance guaranteed up to class 6 according to EN 13569 and up to class B1 according to EN 12210. Air resistance guaranteed up to class 1 according to EN 12207. Water resistance guaranteed up to class 1A according to EN 12208. In case of heavy rains or rain combined with strong wind is not guaranteed complete impermeability to rain.

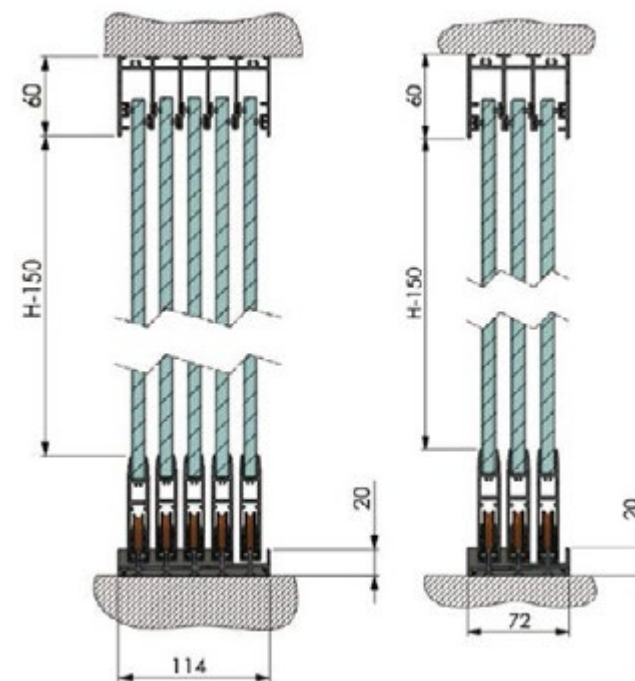
 Verschiebbare Terrassentüren mit rahmenlosen Türen und Bodenführung die in der Höhe auf 20mm reduziert sind. Sicherheitsglas 10 mm. Möglichkeit der Bewegung der Türen nach links oder rechts. Garantiert bis zur einer Windstaerke von Klasse 6 EN 13569 und bis zur Klasse B1 bei EN 12210. Windresistenz garantiert bis Klasse 1 von EN 12207. Wasserresistenz garantiert bis Klasse 1A von EN 12208. Wenn es sehr stark regnet, oder regnet mit sehr viel Wind, ist die Wasserundurchlaessigkeit der Struktur nicht garantiert.

 Vitrage coulissant panoramique avec vantaux sans profil et avec coulisse réduite au sol (20mm). Verre securit 10mm. Possibilité de déplacer les vantaux aussi bien à droite qu'à gauche. Résistance au vent garantie jusqu'à la classe 6 selon la norme EN 13569 et jusqu'à la classe B1 de la norme EN 12210. Résistance à l'air garantie jusqu'à la classe 1 selon la norme EN 12207. Résistance à l'eau garantie jusqu'à la classe 1A selon la norme EN 12208. En présence de fortes averses ou de pluie accompagnée de vent, la complète étanchéité à la pluie n'est pas garantie.

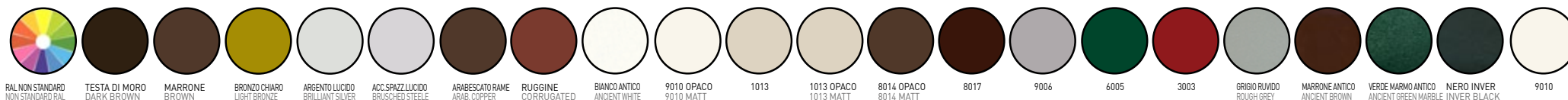
 Acristalamiento corredero con hojas sin perfil y guía a suelo reducida en altura a solo 20mm. Cristal templado de seguridad de 10 mm. Posibilidad de movimentación de las hojas a izquierda o derecha. Resistencia al viento garantizada hasta la clase 6 según la EN 13569 y hasta la clase B1 de la EN 12210. Resistencia al aire garantizada hasta la clase 1 según la EN 12207. Resistencia al agua garantizada hasta la clase 1A según la EN 12208. En presencia de fuertes lluvias o lluvia acompañada de viento no esta garantizada la completa impermeabilidad al agua.

ATTENZIONE: VETRATA NON ERMETICA – NON HERMETICAL GLASS – GLAS NICHT HERMETISCH – VITRAGE NON ETANCHE – CRISTALERA NO HERMÉTICA

DISPONIBILI SOLO SU MODELLI - ONLY - MODELS AVAILABLE - NUR-DISPONIBLE SEULEMENT DANS LES MODÈLES - DUSPONIBLE SOLO POR LOS MODELOS: KEDRY PRIME, KEDRY PLUS.



COLORI - COLORS



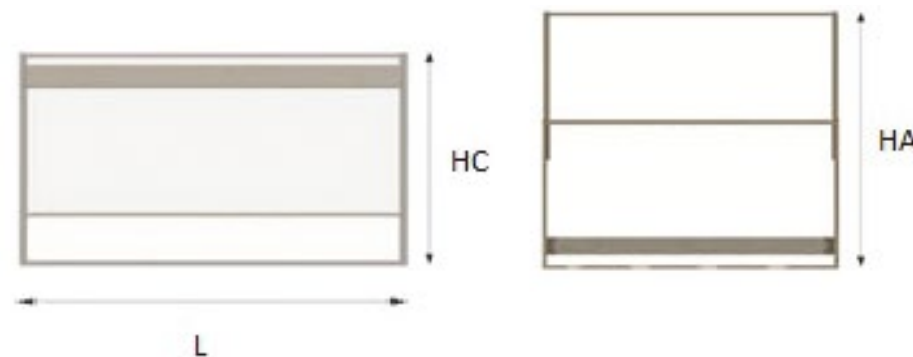
 Sistema frangivento in vetro regolabile in altezza realizzato in alluminio con vetro stratificato di sicurezza. Il pannello può essere sollevato o abbassato manualmente senza sforzo; possibilità di fissaggio a terra o installazione su supporti con ruote che ne permettono un agevole spostamento.
Tipologia/spessore vetro parapetto.
Il vetro del parapetto è realizzato assemblando due lastre di vetro float da mm 3 unite tra loro da una pellicola di polivinilbutirrale (PVB).

 Adjustable glass windbreaker system in aluminium and safe and stratified glass. Panel can be lifted or lowered manually without effort; Possible fixing on ground or installation on a trolley support which permits an easy moving.
Type / thickness balustrade glass.
The glass of the parapet is made by assembling two sheets of 3 mm float glass joined together by a film of polyvinyl butyral (PVB).

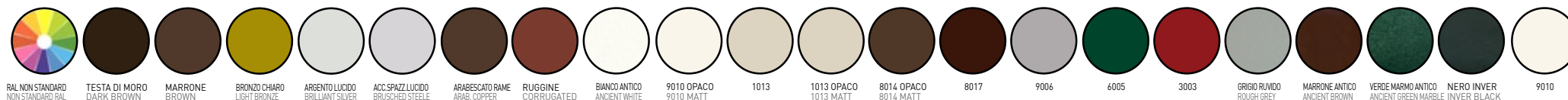
 Das Windschutz-System ist mit höhenverstellbarem Glas und einer Aluminiumstruktur mit Verbundsicherheitsglas ausgestattet. Das Glas kann angehoben oder gesenkt werden, ohne manuelle Anstrengung; es besteht die Möglichkeit der Bodenbefestigung oder Montage auf einem Standfuß mit Rollen, der eine einfache Verschiebung ermöglichen. Typ/Dicke Glas Gelaender.
Das Glas des Geländers wird aus 2 Schichten float Glass von 3 mm gemacht, mit einer Folie aus PVB verbunden.

 Système de paravent en verre réglable en hauteur, fait en aluminium et verre securit. Le panneau peut être soulevé ou abaissé sans effort. Possibilité de fixation au sol ou sur des roues qui permettent de les déplacer.
Catégorie / épaisseur vitre paravent.
Le verre du paravent est réalisé en assemblant deux panneaux de verre float de 3mm par l'intermédiaire d'un film de polyvinyle de butyral (PVB).

 Sistema antiviento de cristal regulable en altura realizado en aluminio con cristal estratificado de seguridad. El panel puede ser levantado o bajado manualmente sin esfuerzo; posibilidad de fijación a suelo o instalación sobre soportes con ruedas que le permiten un rápido desplazamiento.
Tipología/espesor cristal parapeto.
El cristal del parapeto se realiza ensablendo dos láminas de vidrio float de mm 3 juntas entre ellas por una película de butiral de polivinilo (PVB).



COLORI - COLORS



 Le porte per Gennius sono state progettate per poter dare protezione all'aria, all'acqua ed al vento. Sono realizzate con profili estrusi in lega di alluminio (EN-AW 6060-T6) e vetro stratificato antisfondamento ed antinfortunistico 4+4 pvd 0,76 a norma secondo la UNI PR EN 7697 2007. Le porte sono disponibili nella versione ad un anta o a due ante.

 Gennius doors have been designed to give protection against air, water and wind. They are made with extruded aluminium alloy profiles (EN-AW 6060-T6) and accident proof and shatterproof laminated 4+4 pvd 0.76 glass in accordance with UNI PR EN 7697 2007. Doors are available in one or two door versions.

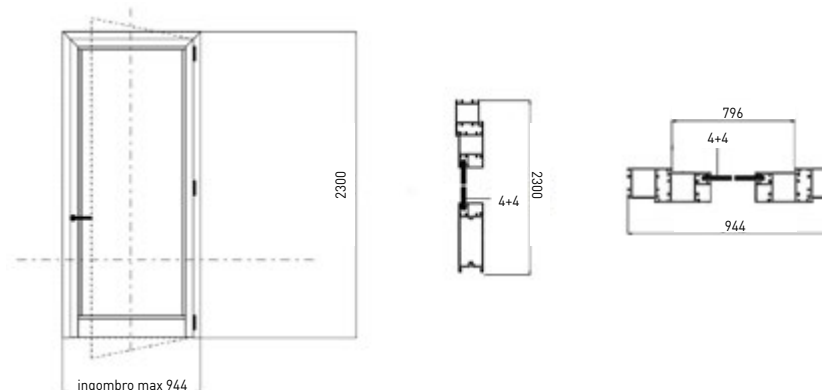
 Die Türen für Gennius wurden entwickelt, um Schutz vor Luft, Wasser und Wind zu geben. Sie wurden mit extrudierter Aluminiumlegierung (EN-AW 6060-T6) und bruchsicherem und unfallverhütendem Verbundglas 4+4 pvd 0,76 gemäß UNI PR EN 7697 2007 hergestellt. Die Türen sind mit einem Flügel oder mit zwei Flügeln verfügbar.

 Les portes pour Gennius ont été conçues pour protéger de l'air, de l'eau et du vent. Elles sont fabriquées avec des profils extrudés en alliage d'aluminium (EN-AW 6060-T6) et verre feuilleté antieffraction et protégeant des accidents 4+4 pvd 0,76 conforme à la norme UNI PR EN 7697 2007.

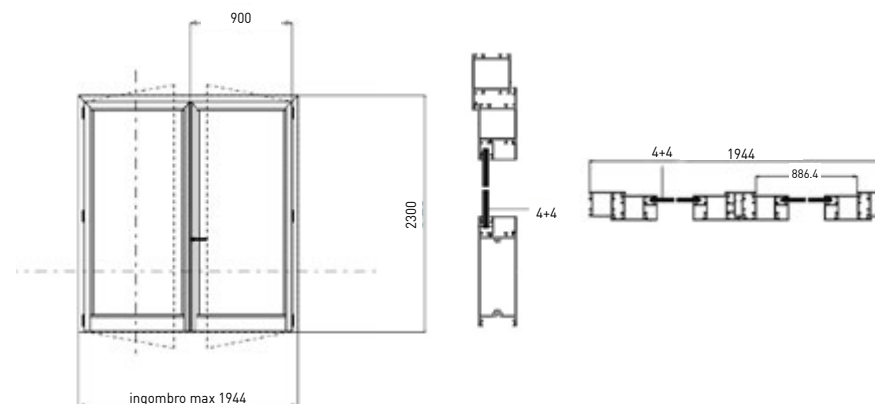
 Las puertas de la estructura Gennius han sido diseñadas para proteger contra el aire, agua y viento. Están fabricadas con perfiles extrusos en aleación de aluminio (EN-AW 6060-T6) y vidrio estratificado contra el ahondamiento y los accidentes 4+4 pvd 0,76 de norma según la UNI PR EN 7697 2007. Las puertas están disponibles en las opciones una o dos hojas.



UN' ANTA - ONE DOOR - EIN FLÜGEL - UN VANTAIL - UNA HOJA



DUE ANTE - TWO DOOR - ZWEI FLÜGEL - DEUX VANTAUX - DOS HOJAS





ENJOY THE OUTDOORS

KE PROTEZIONI SOLARI srl

Sede

Via Calnova, 160/A | 30020
NOVENTA DI PIAVE (VE) ITALY
Tel. + 39 0421 307000
Fax + 39 0421 658840

Filiale Varese

Via Matteotti, 21/23 | 21030
RANCIO VALCUVIA (VA)
Tel. +39 0332 994083
Fax +39 0332 994156

Filiale Pistoia

Via Rubattorno 89/91
Quarrata (PT)
Tel. +39 0573 797201
Fax +39 0573 1712084

www.keoutdoordesign.it
info@keitaly.it

GENNIUS FRANCE sas

Quartier des 4 Chemins
Zac Ducournau
83340 | Flassans Sur Issole
Tel. 04 94 78 17 73
Fax 04 94 04 79 32
www.keoutdoordesign.it
info@genniusfrance.fr

KE GENNIUS IBÉRICA, SLU

Travesía Cuenca-3, núm.2
Pol. Ind. Camporosso
Apartado de Correos nº22
02520 | Chinchilla de Monte
Aragón (Albacete)
Tel. +34 967 099 301
Fax +34 967 261 584
www.keoutdoordesign.it
info@genniusiberica.es



MADE IN ITALY

